

# Frankenberger Amtsblatt

Mitteilungsblatt der Stadt Frankenberg/Sa.  
mit den Ortsteilen Altenhain, Dittersbach, Langenstriegis, Mühlbach, Hausdorf,  
Sachsenburg und Irbersdorf

Freitag, 29. Mai 2015



Nummer 10, Jahrgang 23



## ACHTUNG



### Tag der offenen Tür 2015

bei der Freiwilligen Feuerwehr Frankenberg/Sa.

kommen · sehen · staunen · mitmachen

Wann: **Samstag, 6. Juni 2015**

Wo: **Freiwillige Feuerwehr  
Frankenberg  
An der Feuerwache 5  
09669 Frankenberg**



Beginn: **13.00 Uhr**

Ende: **18.00 Uhr**

... weitere Infos auf Seite 10.

Es erwartet Sie  
ein vielseitiges Programm für Groß und Klein.  
Für die musikalische Umrahmung und das  
leibliche Wohl ist gesorgt.  
Der Eintritt ist frei.  
Wir freuen uns auf  
Ihren Besuch!



## Vorschau auf kulturelle und sportliche Veranstaltungen sowie gesellschaftliche Ereignisse 2015

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
30.05.	8.00 – 15.00 Uhr	Lehrgang „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“	Haus der Vereine	DRK-Ortsverein Frankenberg
30.05.	10.00 Uhr	Internationaler Springermehrkampf	Sportplatz Jahnkampfbahn	SG Vorwärts Frankenberg
30.05.	13.00 – 16.00 Uhr	Tag der offenen Tür Kleingartenverein „Lützelhöhe“	Anlagen Ost und West	KGV „Lützelhöhe“ e.V.
30.05.	13.00 Uhr	Hofffest	Seidel-Hof Sachsenburg	Mittweidaer Straße 57 Sachsenburg
31.05.	11.00 Uhr	Hofffest		
31.05.	9.00 – 14.00 Uhr	11. Frankenberger Radlersonntag	Sport Hoffmann Äußere Chemnitzer Straße 12	SV Barkas Frankenberg SV Turbine Frankenberg
05.06.	19.00 Uhr	Schwarz-/Weißbiernacht mit Bauer Benedix (Rolf Pönicke)	Stadtparkgarten	Veranstaltungs- u. Kultur GmbH Frankenberg/Sa.
06.06.	10.00 Uhr	6. Sachsenburger Dialog, Eintritt frei	Haus der Vereine	LAG KZ Sachsenburg e.V.
06.+07.06.		Sommerfest der Feuerwehr und 650 Jahre urkundliche Erwähnung Hausdorf		Ortsfeuerwehrverein Hausdorf und Festkomitee
07.06.	11.00 Uhr	Gedenken an die Opfer der NS-Diktatur	Sachsenburg Mahnmal am KZ	LAG KZ Sachsenburg e.V.
07.06.	17.00 Uhr	Jubiläumskonzert mit C-Brass und Kirchenmusiker Carsten Hauptmann	St.-Aegidien-Kirche	Ev.-Luth. Kirchengemeinde
07.06.	10.00 Uhr	Marionetten-Theater: Familienvorstellung „Schneeweißchen und Rosenrot“	Theaterkompanie „Holzoper“ Meltzerstraße 5 Frankenberg/Sa.	Bund Sächsischer Puppen- und Marionettentheater e.V.
	19.00 Uhr	„Er verkauft seine Frau für 5000 Taler“		
10.06.	14.00 Uhr	Tanz mit Günter und Ebs Treff Kulturbahnsteig, Anm. (037206/2258)	Wartehalle „Haus der Vereine“	VS Stadtverband Chemnitz e.V.
12.+13.06.		5. Kulturtage der Frankenberger Kinder und Jugend	Liebhäberkino „Welt-Theater“, Haus der Vereine, Sportplatz Jahnkampfbahn	Gemeinschaftswerk Frankenberg SV Turbine IG Welt-Theater Frkbg/Sa. e.V.
14.06.	9.30 Uhr	Gospel-Gottesdienst mit dem Projektchor GospelMAB & Band	St.-Aegidien-Kirche	Kirchenbezirk Marienberg



## Bereitschaftsdienste

### Apotheken-Notdienste

Mo. – Fr. 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr  
Sa. 12.00 Uhr – 8.00 Uhr, So. 8.00 Uhr – 8.00 Uhr

29.05.	Sonnen-Apotheke, Mittweida	03727/649867
30.05.	Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
31.05.	Hirsch-Apotheke, Mittweida	03727/94510
01.06.	Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222
02.06.	Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222
03.06.	Rosen-Apotheke, Hainichen	037207/50500
04.06.	Rats-Apotheke, Mittweida	03727/612035
05.06.	Merkur-Apotheke, Mittweida	03727/92958
06.06.	Luther-Apotheke, Hainichen	037207/652444
07.06.	Rosen-Apotheke, Mittweida	03727/9699600
08.06.	Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
09.06.	Sonnen-Apotheke, Mittweida	03727/649867
10.06.	Apotheke am Bahnhof, Hainichen	037207/68810
11.06.	Stadt- u. Löwen-Apotheke, Mittweida	03727/2374
12.06.	Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
13.06.	Hirsch-Apotheke, Mittweida	03727/94510
14.06.	Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222

### Apotheken-Notdienste

Sonn- und Feiertagsdienst  
in Frankenberg (10.30 – 11.30 Uhr)

31.05.	Sonnen-Apotheke, Frankenberg	037206/47051
07.06.	Leo-Apotheke, Frankenberg	037206/887183

### Wochenenddienste Zahnärzte

Samstag 8 – 11 Uhr, Sonn- u. Feiertag 9 – 11 Uhr  
www.zahnaerzte-in-sachsen.de

30.05. – 31.05.	Dr. Wetzig	037206/889880
06.06. – 07.06.	ZÄ Steiner	037206/2342
13.06. – 14.06.	Dr. Ludwig	037206/55119

### Notrufnummern

Polizei	110
Feuerwehr, DRK Rettungsdienst und Ärztl. Notdienst	112
Revier Frankenberg	(037206) 5431
DRK Krankentransport	(03731) 19222

### Augenärztlicher Bereitschaftsdienst

Landkreis Mittelsachsen Tel.: 03727/19292

### Kassenärztlicher Notfalldienst

Kostenlos bundesweit geltende Tel.-Nr. **116 117**  
zur Erfragung der aktuellen Bereitschaften.

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

jeweils von 18.00 Uhr bis 6.00 Uhr

29.05. (18.00 Uhr) – 05.06. (6.00 Uhr) TA Simon  
Mühlbacher Straße 8, Frankenberg  
Tel. 037206/7 40 85 o. 01 72 / 3 63 01 11

12.06. (18.00 Uhr) – 19.06. (6.00 Uhr) Dr. Schmidt  
(nur Kleintiere) Humboldtstraße 18, Frankenberg  
Tel. 03 72 06 / 88 09 44 o. 01 72 / 3 60 14 66

Weitere Daten entnehmen Sie bitte den  
örtlichen Tageszeitungen.

## Impressum

Das Amtsblatt erscheint 2-mal monatlich  
kostenlos für alle Haushalte. Amtsblatt auch  
online unter: www.frankenbergsachsen.de

**Herausgeber:** die Stadt Frankenberg/Sa.  
E-Mail: [amtsblatt-frankenbergr@rossberg.de](mailto:amtsblatt-frankenbergr@rossberg.de)  
Internet: www.frankenbergsachsen.de

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
der Bürgermeister der Stadt Frankenberg/Sa.  
Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa.

**für amtliche Mitteilungen aus den Ortschaften:**  
die jeweiligen Ortsvorsteher

**für den Inhalt unter der Rubrik Informationen:**  
die aufgeführten Verfasser

**Verantwortlich für Redaktion/Anzeigen/Druck:**  
Design & Druck C. G. Roßberg, Gewerbering 11  
09669 Frankenberg/Sa.

Telefon: 03 72 06 / 33 11 oder 33 10

Fax: 03 72 06 / 20 93

E-Mail: [anzeigen@rossberg.de](mailto:anzeigen@rossberg.de)

[amtsblatt-frankenbergr@rossberg.de](mailto:amtsblatt-frankenbergr@rossberg.de)

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.00 – 17.00 Uhr

Bildnachweise: Titelseite ©freepik.com

### Redaktionsschluss nächste Ausgabe:

**Mittwoch, 03. Juni 2015**  
**(12.00 Uhr)**

Nach diesem Termin eingereichte Artikel  
können nicht mehr berücksichtigt werden.

Erscheinungstag nächste Ausgabe:

**Freitag, 12. Juni 2015**

# Mitteilungen des Bürgermeisters

## Beschlüsse des Betriebsausschusses Eigenbetrieb „Bildung, Kultur und Sport“ vom 04.05.2015 – Öffentlicher Teil –

### TOP 4

#### Beschluss zur Auszahlung von Vereinszuschüssen im Jahr 2015

**Vorlage:** 4.0-086/2015/1

**Beschluss:** Der Betriebsausschuss des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. beschließt die Auszahlung von Vereinszuschüssen vorbehaltlich der bestätigten Haushaltsführung der Stadt Frankenberg/Sa.

### TOP 5

#### Beschluss zur Änderung der Öffnungszeiten der Erwachsenenbibliothek der Stadt Frankenberg/Sa.

**Vorlage:** 4.0-102/2015

**Beschluss:** Der Betriebsausschuss des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“

der Stadt Frankenberg/Sa. beschließt die Änderung der Öffnungszeiten der Erwachsenenbibliothek mit folgenden Anpassungen:

Do.: 10 – 13 Uhr und 14 – 18 Uhr

(anstatt 10 – 18 Uhr) sowie

Fr.: 10 – 15 Uhr

(anstatt 10 – 13 und 15 – 18 Uhr).

Die Öffnungszeiten von Montag und Dienstag bleiben bestehen. An den Öffnungszeiten der Kinderbibliothek gibt es keine Änderungen.

### TOP 6

#### Beschluss zur Anpassung der „laufenden Geldleistung“ in der Kindertagespflege

**Vorlage:** 4.0-099/2015

**Beschluss:** Beschluss der Anpassung der „laufenden Geldleistung“ in der Kindertages-

gespflege der Stadt Frankenberg entsprechend der Kalkulationen vom April 2015 zur Umsetzung ab 01.08.2015.

### TOP 7

#### Beschluss zur Aufhebung der Kooperationsvereinbarung zwischen der Stadt Frankenberg/Sa. und dem Verein „Frankenberger Kindergartenzeit e.V.“ vom 01.11.2013, Vorlage: 4.0-097/2015

**Beschluss:** Der Betriebsausschuss des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ beschließt, die in seiner Sitzung am 11.11.2013 beschlossene Kooperationsvereinbarung zwischen der Stadt Frankenberg/Sa. und dem Verein „Frankenberger Kindergartenzeit e.V.“ rückwirkend zum 31.12.2014 aufzuheben.

## Beschlüsse des Technischen Ausschusses vom 04.05.2015

### – Öffentlicher Teil –

### TOP 3

#### Beschluss zur Rückstellung des Projektes HWS 32/171 „Gewässerinstandsetzung Kleine Striegis am Oelberg 1“ innerhalb des Wiederaufbauplanes Hochwasserschadensbeseitigung 2013

**Vorlage:** 3.1-371/2015

**Beschluss:** Der Technische Ausschuss beschließt die Rückstellung des Projektes HWS 32/171 „Gewässersanierung Kleine Striegis am Oelberg 1“ innerhalb des Wiederaufbauplanes Hochwasserschadensbeseitigung 2013.

### TOP 4

#### Beschluss zur Vergabe der Bauleistung „Ersatzneubau Brücke über der Kleinen Striegis Eichelberg 1-6 HWS 15/115“

**Vorlage:** 3.1-367/2015

**Beschluss:** Der Technische Ausschuss beschließt die Vergabe der Bauleistung „Ersatzneubau Brücke über der Kleinen Striegis Eichelberg 1–6 HWS 15/115“ in Höhe von 116.709,39 EUR (brutto) an Fa. Schmidt-Bau GmbH, Augustusburg.

Zur Finanzierung beschließt der Technische Ausschuss eine Verschiebung von Haushaltsmitteln im Finanzhaushalt 2015 innerhalb des Budgets 7000 (Junihochwasser 2013).

### TOP 5

#### Beschluss zur Vergabe der Bauleistung „Ersatzneubau Brücke über der Kleinen Striegis Kurze Str. HWS 17/118“

**Vorlage:** 3.1-369/2015

**Beschluss:** Der Technische Ausschuss beschließt die Vergabe der Bauleistung „Ersatzneubau Brücke über der Kleinen Striegis Kurze Str. HWS 17/118“ in Höhe von 144.436,12 EUR (brutto) an Fa. Schmidt-Bau GmbH, Augustusburg.

Zur Finanzierung beschließt der Technische Ausschuss eine Verschiebung von Haus-

haltmitteln im Finanzhaushalt 2015 innerhalb des Budgets 7000 (Junihochwasser 2013).

### TOP 6

#### Beschluss zur Vergabe der Bauleistung „Ersatzneubau Brücke über der Kleinen Striegis in Höhe An der Kleinen Striegis 74/75 HWS 18/121“

**Vorlage:** 3.1-370/2015

**Beschluss:** Der Technische Ausschuss beschließt die Vergabe der Bauleistung „Ersatzneubau Brücke über der Kleinen Striegis in Höhe An der Kleinen Striegis 74/75 HWS 18/121“ in Höhe von 88.221,60 EUR (brutto) an Fa. Schmidt-Bau GmbH, Augustusburg. Zur Finanzierung beschließt der Technische Ausschuss eine Verschiebung von Haushaltsmitteln im Finanzhaushalt 2015 innerhalb des Budgets 7000 (Junihochwasser 2013).

### TOP 7

#### Beschluss zur Vergabe von Bauleistungen „Sanierung Wanderwege im Lützelal HWS 36/182“

**Vorlage:** 3.1-366/2015

**Beschluss:** Der Technische Ausschuss beschließt die Vergabe der Bauleistung „Sanierung Wanderwege im Lützelal HWS 36/182“ in Höhe von 36.928,33 EUR (brutto) an Fa. Arndt Brühl GmbH, Freital.

### TOP 8

#### Beschluss zur Vergabe von Bauleistungen „Gewässersanierung Lützelbach HWS 22/129“

**Vorlage:** 3.1-365/2015

**Beschluss:** Der Technische Ausschuss beschließt die Vergabe der Bauleistung „Gewässersanierung Lützelbach HWS 22/129“ in Höhe von 151.107,97 EUR (brutto) an Fa. Arndt Brühl GmbH, Freital.

Zur Finanzierung beschließt der Technische Ausschuss eine Verschiebung von Haus-

haltmitteln im Finanzhaushalt 2015 innerhalb des Budgets 7000 (Junihochwasser 2013).

### TOP 9

#### Beschluss zur Vergabe der Bauleistung „Ersatzneubau Brücke über den Mühlgraben in Sachsenburg“

**Vorlage:** 3.1-364/2015

**Beschluss:** Der Technische Ausschuss beschließt die Vergabe der Bauleistung „Ersatzneubau Brücke über den Mühlgraben in Sachsenburg“ in Höhe von 149.352,16 EUR (brutto) an Fa. Schmidt-Bau Hoch-, Tief- und Ingenieurbau GmbH, Augustusburg.

### TOP 10

#### Beschluss zur beantragten Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 1 Gewerbegebiet „Hainichener Straße“

**Vorlage:** 3.1-360/2015

**Beschluss:** Der Technische Ausschuss beschließt, dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 1 Gewerbegebiet „Hainichener Straße“ in Bezug auf die Errichtung einer Lagerhalle auf dem Grundstück An der Autobahn 4, Flurstück 1346/30 der Gemarkung Frankenberg, mit einem Tonnendach anstelle der unter Punkt 2.1 im Plan vorgeschriebenen Satteldächer zuzustimmen.

### TOP 11

#### Beschluss zur Durchführung von Stadtumbau-Ost-Maßnahmen - Geschosswohnungsrückbau

**Vorlage:** 3.0-318/2015/1

**Beschluss:** Der Technische Ausschuss beschließt den Rückbau von Wohnraum in den Stadtteilen „Lützelhöhe“ und „Neubaugebiet“ und beauftragt den Bürgermeister, entsprechend geeignete Einzelmaßnahmen festzulegen und mit den Eigentümern abzustimmen.



## Beschlüsse des Hauptausschusses vom 04.05.2015

### – Öffentlicher Teil –

#### **TOP 4 Beschluss zur Veräußerung der Flurstücke 5b, 7/2, 7/3, 7/5 und einer Teilfläche des Flurstückes 7/4 Gemarkung Gunnersdorf**

**Vorlage: 3.1-373/2015**

**Beschluss:** Der Hauptausschuss beschließt die Veräußerung der Flurstücke 5b mit einer Größe von 1.990 m<sup>2</sup>, 7/2 mit einer Größe von 560 m<sup>2</sup>, 7/3 mit einer Größe von 720 m<sup>2</sup>, 7/5 mit einer Größe von 210 m<sup>2</sup> und einer Teilfläche des Flurstückes 7/4 mit einer Größe von ca. 290 m<sup>2</sup> alle Gemarkung Gunnersdorf zu einem Kaufpreis in Höhe von gesamt 4.950,00 EUR an Herrn Torsten und Frau Katja Recht.

#### **TOP 5 Beschluss zur Veräußerung des Flurstückes 877/4 Gemarkung Flöha**

**Vorlage: 3.1-361/2015**

**Beschluss:** Der Hauptausschuss beschließt die Veräußerung des Flurstückes 877/4 Ge-

markung Flöha mit einer Größe von 752 m<sup>2</sup> zum Kaufpreis in Höhe von 8.781,00 EUR an Herrn Carsten Weber.

Der Beschluss vom 03.11.2014, Nr. 3.1-312/2014, wird hinsichtlich des Flurstückes 877/4 Gemarkung Flöha aufgehoben.

#### **TOP 6 Beschluss zum Erwerb des Flurstückes 754/1 Gemarkung Frankenberg**

**Vorlage: 3.1-357/2015**

**Beschluss:** Der Hauptausschuss beauftragt den Bürgermeister, Verhandlungen zum Erwerb des Flurstückes 754/1 mit der DB AG aufzunehmen.

#### **TOP 9**

##### **Beschluss zur Haushaltsumschichtung**

**Vorlage: 3.1-356/2015**

**Beschluss:** Der Hauptausschuss beschließt zur Förderung privater Unternehmen Umschichtungen in Höhe von EUR 27.000,00 im Haushalt 2014.

## Beschluss des Betriebsausschusses Eigenbetrieb „Immobilien“ vom 05.05.2015

### – Öffentlicher Teil –

#### **TOP 3**

##### **Beschluss zum Verkauf einer Teilfläche des Flurstückes 801 der Gemarkung Frankenberg (Humboldtstraße 25)**

**Vorlage: 5.0-112/2015**

**Beschluss:**

Der Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Immobilien hebt den Beschluss Nr. 5.0-102/2015 vom 20.01.2015 auf und beschließt den Verkauf einer ca. 1.300,00 m<sup>2</sup> großen Teilfläche des Flurstückes 801 der Gemarkung Frankenberg (Humboldtstraße 25) an Frau Zaklina Bejak zum Kaufpreis von 19,00 EUR/m<sup>2</sup>.

## § 28 KomWO · Wahl-Info

### **Wahlbekanntmachung der Stadt Frankenberg/Sa. über Wahlzeit, Wahlbezirke, Wahlräume, Stimmzettel, Wahlverfahren sowie Zeit und Ort des Zusammentritts der Briefwahlvorstände**

1. Am Sonntag, dem 7. Juni 2015, findet die Wahl des Landrates statt. Ein etwaiger zweiter Wahlgang findet am 21. Juni 2015 statt. Die Wahl dauert von 8.00 – 18.00 Uhr.

2. Die Stadt Frankenberg/Sa. ist in folgende 14 Wahlbezirke eingeteilt:

- **Wahlbezirk 170 – Wahlraum 01**  
Haus der Vereine, Bahnhofstraße 1  
09669 Frankenberg/Sa. (barrierefrei)
- **Wahlbezirk 171 – Wahlraum 02**  
Bildungszentrum, Klassenzimmer 107  
M.-Kästner-Straße 21  
09669 Frankenberg/Sa. (barrierefrei)  
(Zugang über Badstraße)
- **Wahlbezirk 172 – Wahlraum 03**  
Bildungszentrum, Treffpunkt  
M.-Kästner-Straße 21  
09669 Frankenberg/Sa. (barrierefrei)  
(Zugang Haupteingang)
- **Wahlbezirk 173 – Wahlraum 04**  
Dreifeldsporthalle, M.-Kästner-Straße 16  
09669 Frankenberg/Sa. (barrierefrei)
- **Wahlbezirk 174 – Wahlraum 05**  
Martin-Luther-Gymnasium  
Haus 2, Humboldtstraße 8  
09669 Frankenberg/Sa. (barrierefrei)
- **Wahlbezirk 175 – Wahlraum 06**  
Erich-Viehweg-Oberschule  
Mehrzweckraum, Altenhainer Straße 34  
09669 Frankenberg/Sa. (barrierefrei)
- **Wahlbezirk 176 – Wahlraum 07**  
Kita Taka Tuka Land, Sportraum  
Mühlbacher Straße 10  
09669 Frankenberg/Sa. (barrierefrei)
- **Wahlbezirk 177 – Wahlraum 08**  
Galerie Gutenbergstraße  
Gutenbergstraße 39 A  
09669 Frankenberg/Sa. (barrierefrei)

- **Wahlbezirk 178 – Wahlraum 09**  
Bürgerhaus Irbersdorf  
Ortschaft Irbersdorf, Hauptstraße 8  
09669 Frankenberg/Sa. (barrierefrei)
- **Wahlbezirk 179 – Wahlraum 10**  
Bürgerhaus Dittersbach  
Ortschaft Dittersbach, Dorfstraße 14  
09669 Frankenberg/Sa.  
(nicht barrierefrei)
- **Wahlbezirk 180 – Wahlraum 11**  
Bürgerhaus Langenstrieigis  
Ortschaft Langenstrieigis, Kirschallee 8  
09669 Frankenberg/Sa. (nicht barrierefrei)
- **Wahlbezirk 181 – Wahlraum 12**  
Bürgerhaus Altenhain  
Raum der Freiwilligen Feuerwehr  
Ortschaft Altenhain  
Zum Harrasfelsen 12  
09669 Frankenberg/Sa.  
(nicht barrierefrei)
- **Wahlbezirk 182 – Wahlraum 13**  
Restaurant „Am Mühlberg“  
Ortschaft Mühlbach, Eibenstraße 1  
09669 Frankenberg/Sa. (barrierefrei)
- **Wahlbezirk 183 – Wahlraum 14**  
Kita „Windrädchen“ Mühlbach  
Sportraum, Ortschaft Mühlbach  
Frankenberger Straße 60  
09669 Frankenberg/Sa.  
(nicht barrierefrei)

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis 16.05.2015 übersandt wurden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die Wahlberechtigten zu wählen haben. Barrierefrei zugängliche Wahlräume sind gekennzeichnet.

Die Wahlbenachrichtigungen gelten ebenfalls für einen etwaigen 2. Wahlgang am 21. Juni 2015.

Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 18.00 Uhr im Rathaus der Stadt Frankenberg/Sa., Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa., Zimmer 120, 208 und 204 zusammen.

3. Jede wahlberechtigte Person kann – außer sie besitzt einen Wahlschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirkes wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen ist. Die Wähler und Wählerinnen haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass – ausländische Unionsbürger ihren Identitätsausweis – zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll zur Wahl vorgelegt und bei einem etwaigen 2. Wahlgang abgegeben werden.

4. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Der Stimmzettel ist für die Wahl des Landrates von hellgelber Farbe; beim etwaigen 2. Wahlgang von weißer Farbe. Die Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

5. Jeder Wähler hat eine Stimme. Der Stimmzettel enthält für die Landratswahl die Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und Anschrift (Hauptwohnung) der Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge in der nach § 20 Abs.6 KomWO festgestellten Reihenfolge.

Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel einen der im Stimmzettel aufgeführten Bewerber durch Ankreuzen oder auf eine andere eindeutige Weise kennzeichnet. Der Stimmzettel muss vom Wähler in der Wahlzelle des Wahlraumes oder in einem Nebenraum gekennzeichnet und so gefaltet werden, dass die Stimmabgabe von außen nicht erkennbar ist.

6. Wer einen Wahlschein hat, kann durch persönliche Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des Wahlkreises oder durch Briefwahl wählen.

7. Wer durch Briefwahl wählen will, muss einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Wahlumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beantragen und seinen Wahlbrief mit Stimmzettel (im verschlossenen Wahlumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig an die auf dem Wahlumschlag angegebene Anschrift übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

Der Antrag auf einen Wahlschein kann für die Wahl und den etwaigen 2. Wahlgang gestellt werden.

8. Jeder Wahlberechtigte kann sein Stimmrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl eines anderen erlangt.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht wird mit Freiheits-

strafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs.1 und 3 des Strafgesetzbuches).

9. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss daran erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk und Briefwahlvorstand sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt zum Wahlraum, soweit dies ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Frankenberg/Sa. den 13. Mai 2015

Firmenich  
Bürgermeister

## Bekanntmachung eines Satzungsbeschlusses über einen Bebauungsplan – Bekanntmachung der Stadt Frankenberg/Sa. –

### Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses zum Bebauungsplan Nr. 16 „Eigenheimstandort Pestalozzistraße“ der Stadt Frankenberg/Sa.

Der Stadtrat hat in der Sitzung am 18. März 2015 den Bebauungsplan Nr. 16 „Eigenheimstandort Pestalozzistraße“ bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) als Satzung beschlossen. Der Satzungsbeschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan Nr. 16 „Eigenheimstandort Pestalozzistraße“ in Kraft. Jedermann kann den Bebauungsplan und die Begründung dazu ab diesem Tag in der Stadtverwaltung Frankenberg/Sa., Rathaus, Markt 15, Zimmer 301, während der Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Anordnung zur Bekanntmachung:

Unbeachtlich werden eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 Baugesetzbuch beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 Baugesetzbuch beachtlichen Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes zum Flächennutzungsplan und nach § 214 Abs. 3 Satz 2 Baugesetzbuch beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs.1 Baugesetzbuch).

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 in Verbindung mit Abs. 5 SächsGemO gelten Satzungen und andere ortsrechtliche Vorschriften, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Das gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung oder des anderen Ortsrechts nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigungen oder die Bekanntmachung der Satzung oder des anderen Ortsrechts verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,

4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist

- a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
- b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist;

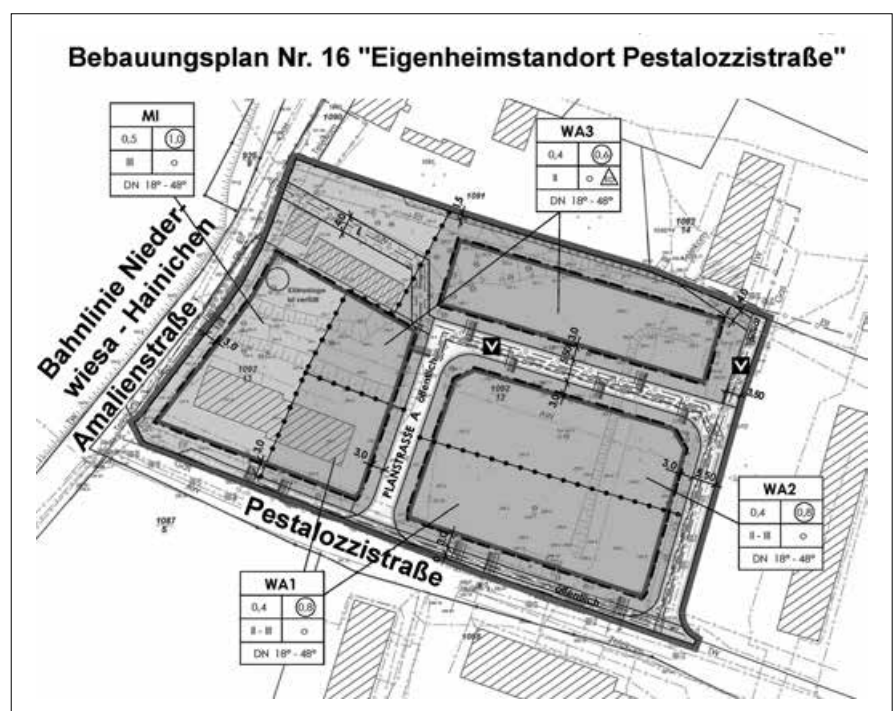
Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Ein Entschädigungsberechtigter kann Entschädigung verlangen, wenn durch den Bebauungsplan einer der in den §§ 39 bis 42 Baugesetzbuch bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten ist. Es handelt sich dabei um Entschädigung für Aufwendungen im berechtigten Vertrauen auf den Bestand eines rechtsverbindlichen Bebauungsplans in Vorbereitung auf die Verwirklichung von

Nutzungsmöglichkeiten aus diesem Plan gemäß § 39, um Entschädigungen in Geld oder durch Übernahme für Vermögensnachteile durch bestimmte Festsetzungen gemäß § 40, um Entschädigung bei Begründung von Geh-, Fahr- und Leitungsrechten und bei der Festsetzung von Pflanzbindungen gemäß § 41 und Entschädigung bei der Änderung oder Aufhebung einer bisher zulässigen Nutzung gemäß § 42 Baugesetzbuch. Die Fälligkeit eines solchen Anspruchs kann durch schriftlichen Antrag bei der Gemeinde herbeigeführt werden. Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahrs, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Frankenberg/Sa., den 4. Mai 2015

Firmenich  
Bürgermeister



# Bekanntmachung eines Satzungsbeschlusses über einen Bebauungsplan – Bekanntmachung der Stadt Frankenberg/Sa. –

## Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses zur 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 12 Gewerbegebiet „Mühlbacher Straße“ der Stadt Frankenberg/Sa.

Der Stadtrat hat in der Sitzung am 17. Dezember 2014 die 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 12 Gewerbegebiet „Mühlbacher Straße“ bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) als Satzung beschlossen. Der Satzungsbeschluss wird hiermit bekanntgemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 12 Gewerbegebiet „Mühlbacher Straße“ in Kraft. Jedermann kann den Bebauungsplan und die Begründung dazu ab diesem Tag in der Stadtverwaltung Frankenberg/Sa., Rathaus, Markt 15, Zimmer 301, während der Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

### Anordnung zur Bekanntmachung:

Unbeachtlich werden eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 Baugesetzbuch beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 Baugesetzbuch beachtlichen Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes zum Flächennutzungsplan und nach § 214 Abs. 3 Satz 2 Baugesetzbuch beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 Baugesetzbuch).

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 in Verbindung mit Abs. 5 SächsGemO gelten Satzungen und andere ortsrechtliche Vorschriften, die unter Verlet-

zung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Das gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung oder des anderen Ortsrechts nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigungen oder die Bekanntmachung der Satzung oder des anderen Ortsrechts verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist;

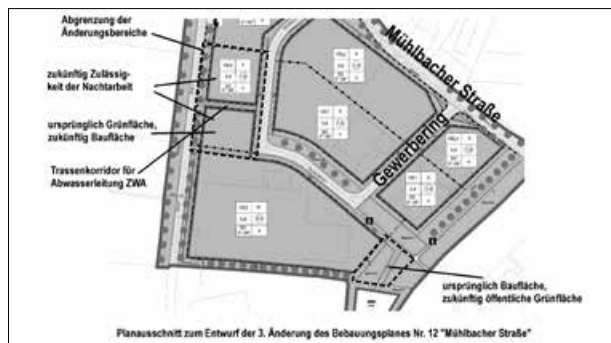
Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Ein Entschädigungsberechtigter kann Entschädigung verlangen, wenn durch den Bebauungsplan einer der in den §§ 39 bis 42 Baugesetzbuch bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten ist. Es handelt sich dabei um Entschädigung für Aufwendungen im berechtigten Vertrauen auf den Bestand eines rechtsverbindlichen Bebauungsplans in Vorbereitung auf die Verwirklichung von Nutzungsmöglichkeiten aus diesem Plan gemäß § 39, um Entschädigungen in Geld oder durch Übernahme für Vermögensnachteile durch bestimmte Festsetzungen gemäß § 40, um Entschädigung bei Begründung von Geh-, Fahr- und Leitungsrechten und bei der Festsetzung von Pflanzbindungen gemäß § 41 und Entschädigung bei der Änderung oder Aufhebung einer bisher zulässigen Nutzung gemäß § 42 Baugesetzbuch.

Die Fälligkeit eines solchen Anspruchs kann durch schriftlichen Antrag bei der Gemeinde herbeigeführt werden. Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahrs, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Frankenberg/Sa., den 12. Mai 2015

**Firmenich**  
Bürgermeister



## Stellenausschreibung

Die Stadtverwaltung Frankenberg/Sa. hat die Stelle des/der

### Sachgebietsleiter /in

#### Allgemeine Bauangelegenheiten Sachbearbeiter/in Stadtansanierung/ Fördermittel

zum frühestmöglichen Zeitpunkt zu besetzen. Die Stelle ist unbefristet und mit Vollzeitbeschäftigung verbunden. Die Vergütung erfolgt nach EG 10 TVöD.

### Voraussetzungen:

- die erworbene Angestelltenprüfung II bzw. mindestens die Qualifikation als Diplom Verwaltungswirt/in (FH) und/oder mindestens die Befähigung für die Laufbahngruppe 2, erstes Einstiegsamt der allgemeinen inneren Verwaltung (früher gehobener Dienst) jeweils mit einschlägiger Erfahrung in der Verwaltungstätigkeit
- umfassende und spezielle Kenntnisse und ein fundiertes Wissen im Bereich des Verwaltungsrechts, im Baurecht, im Bauordnungsrecht
- Grundkenntnisse im Denkmalschutz, im Natur- und Landschaftsschutz

- Identifikation mit der Stadt und der Verwaltung

### Hauptsächliche Aufgaben:

- Leitung des Sachgebietes Allgemeine Bauangelegenheiten/SB Stadtansanierung/Fördermittel
- Planung, Aufstellung und Koordinierung der Programme städtebaulicher Erneuerung
- Fördermittelmanagement – Planung, Beantragung, Begleitung und Abrechnung von Förderprojekten in städtebaulichen Programmen und weiteren Fachförderprogrammen
- Bewirtschaftung und Verwaltung von Fördermitteln in Abstimmung mit den beteiligten Stellen
- Koordination, Prüfung und Kontrolle von Förderprogrammen
- Förderung der städtischen und ländlichen Entwicklung
- zentrale Fördermittelstelle des Bauamtes
- Bearbeitung baurechtlicher Genehmigungsverfahren

### Wir erwarten:

- Teamfähigkeit, selbstständiges und verantwortungsvolles Handeln sowie Einsatzbereitschaft und -freude
- sicheres und souveränes Auftreten
- ausgesprochene soziale Kompetenz
- hohe Belastbarkeit, Engagement, Durchsetzungsvermögen und persönliche Einsatzbereitschaft
- Fähigkeit und Bereitschaft, Sachverhalte bzw. Situationen zu durchdenken und Lösungsgrundsätze zu erarbeiten
- Beherrschung moderner Kommunikations- und Umgangsformen
- umfassende Kenntnisse im Umgang und Anwendung moderner EDV-Programme
- Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung
- Führerschein Klasse B

**Bewerbungen können bis zum  
05.06.2015 gerichtet werden an:**  
Stadtverwaltung Frankenberg/Sa.

Bürgermeister  
Markt 15  
09669 Frankenberg/Sa.



## Zentrale Verwaltung

### Fundhund

Dieser Hund wurde vor einigen Tagen im Ortsteil Altenhain gefunden. Die Vereinsmitglieder des Tierschutzvereines nahmen den Hund vorübergehend liebevoll auf.

Leider hat sich der Besitzer bis heute nicht gemeldet und so musste er ins Tierheim gebracht werden.

Kann jemand Angaben zum Besitzer machen oder kennt jemand diesen Hund?

Informationen bitte an das Ordnungsamt unter der Rufnummer 037206/64171 oder per Email an r.busch@frankenbergsachsen.de.

**Busch**, Sachgebietsleiter Ordnungsamt



## Wir gratulieren nachträglich den Jubilaren

### aus Frankenberg

Herrn Günter Nährung zum 77. Geburtstag am 08.05.2015  
Frau Ilse Weber zum 89. Geburtstag am 08.05.2015  
Frau Elfriede Engelmann zum 91. Geburtstag am 09.05.2015  
Herrn Siegfried Pötzsich zum 78. Geburtstag am 09.05.2015  
Frau Helga Schmidt zum 80. Geburtstag am 09.05.2015  
Frau Lore Fiedler zum 77. Geburtstag am 10.05.2015  
Herrn Theobald Hälsig zum 79. Geburtstag am 10.05.2015  
Herrn Wilfried Rohde zum 77. Geburtstag am 10.05.2015  
Frau Elfriede Dittrich zum 78. Geburtstag am 11.05.2015  
Frau Sonja Edel zum 87. Geburtstag am 11.05.2015  
Frau Sonja Garn zum 85. Geburtstag am 11.05.2015  
Herrn Helmut Hofbauer zum 89. Geburtstag am 11.05.2015  
Frau Hanne-Lore Richter zum 80. Geburtstag am 11.05.2015  
Herrn Christian Wagner zum 75. Geburtstag am 11.05.2015  
Herrn Harry Wenzel zum 77. Geburtstag am 11.05.2015  
Frau Erika Bauer zum 75. Geburtstag am 12.05.2015  
Herrn Manfred Klepsch zum 76. Geburtstag am 12.05.2015  
Herrn Hans Pallas zum 85. Geburtstag am 12.05.2015  
Frau Annemarie Schilde zum 75. Geburtstag am 12.05.2015  
Frau Gerlinde Wolf zum 75. Geburtstag am 12.05.2015  
Frau Herta Kästner zum 75. Geburtstag am 13.05.2015  
Herrn Helmut Krätzel zum 77. Geburtstag am 13.05.2015  
Frau Ingrid Nestler zum 84. Geburtstag am 13.05.2015  
Frau Ilona Bergner zum 75. Geburtstag am 14.05.2015  
Frau Annemarie Drechsel zum 76. Geburtstag am 14.05.2015  
Herrn Günther Schmidt zum 77. Geburtstag am 14.05.2015  
Frau Gertrud Uhlig zum 91. Geburtstag am 14.05.2015  
Frau Elisabeth Wandelt zum 82. Geburtstag am 14.05.2015  
Herrn Joseph Lösl zum 89. Geburtstag am 15.05.2015  
Herrn Walter Friedel zum 85. Geburtstag am 16.05.2015  
Frau Evelyn Fritzsche zum 77. Geburtstag am 16.05.2015  
Herrn Frank Fröhlich zum 75. Geburtstag am 16.05.2015  
Frau Christa Goldschadt zum 82. Geburtstag am 16.05.2015  
Frau Martina Sobotka zum 77. Geburtstag am 16.05.2015  
Frau Waltraut Blumhagen zum 88. Geburtstag am 17.05.2015  
Frau Erika Hennig zum 81. Geburtstag am 17.05.2015  
Frau Lisa Hesse zum 83. Geburtstag am 17.05.2015  
Frau Hildegard Kollercker zum 87. Geburtstag am 17.05.2015  
Frau Ursula Reinhardt zum 89. Geburtstag am 17.05.2015  
Herrn Horst Schellenberger zum 81. Geburtstag am 17.05.2015  
Frau Ruth Töpfer zum 84. Geburtstag am 17.05.2015  
Herrn Klaus Gickel zum 76. Geburtstag am 18.05.2015  
Frau Christa Kretzschmar zum 78. Geburtstag am 18.05.2015  
Frau Annemarie Lehmann zum 77. Geburtstag am 18.05.2015  
Frau Christa Suplacz zum 79. Geburtstag am 18.05.2015  
Herrn Siegfried Worm zum 87. Geburtstag am 18.05.2015  
Herrn Herbert Finke zum 93. Geburtstag am 19.05.2015  
Frau Ilse Murkowski zum 77. Geburtstag am 19.05.2015  
Herrn Lothar Reichelt zum 77. Geburtstag am 19.05.2015

Frau Liane Schiemann zum 83. Geburtstag am 19.05.2015  
Herrn Siegfried Weber zum 79. Geburtstag am 19.05.2015  
Herrn Hellmut Hänel zum 89. Geburtstag am 20.05.2015  
Herrn Manfred Adler zum 85. Geburtstag am 21.05.2015  
Herrn Eberhard Prager zum 75. Geburtstag am 21.05.2015  
Frau Waltraut Kluge zum 78. Geburtstag am 22.05.2015  
Herrn Eberhard Rupf zum 79. Geburtstag am 22.05.2015  
Herrn Horst Morgenstern zum 90. Geburtstag am 23.05.2015  
Frau Hildegard Gatzemann zum 84. Geburtstag am 24.05.2015  
Frau Erna Großer zum 82. Geburtstag am 24.05.2015  
Frau Irmgard Gruner zum 80. Geburtstag am 24.05.2015  
Herrn Rolf Haubold zum 80. Geburtstag am 24.05.2015  
Frau Erika Witter zum 75. Geburtstag am 24.05.2015  
Herrn Dieter Dippmann zum 75. Geburtstag am 25.05.2015  
Herrn Horst Hübner zum 81. Geburtstag am 25.05.2015  
Frau Roswitha Svoboda zum 83. Geburtstag am 25.05.2015  
Frau Gertraud Ziegler zum 81. Geburtstag am 25.05.2015  
Frau Esther Lauckner zum 86. Geburtstag am 26.05.2015  
Frau Theres Grünert zum 85. Geburtstag am 27.05.2015  
Herrn Werner Irmscher zum 79. Geburtstag am 27.05.2015  
Herrn Joachim Janetzko zum 75. Geburtstag am 28.05.2015  
Herrn Helmut Pech zum 81. Geburtstag am 28.05.2015

### aus Mühlbach/ Hausdorf

Frau Marianne Nickel zum 88. Geburtstag am 08.05.2015  
Frau Renate Ronneburg zum 80. Geburtstag am 14.05.2015  
Herrn Günter Kaden zum 78. Geburtstag am 20.05.2015  
Frau Elisabeth Röhr zum 88. Geburtstag am 21.05.2015  
Herrn Rolf Küchenmeister zum 83. Geburtstag am 25.05.2015  
Frau Elfriede Trinks zum 94. Geburtstag am 26.05.2015

### aus Dittersbach

Frau Marianne Morgenstern zum 78. Geburtstag am 13.05.2015  
Herrn Klaus Röhrle zum 78. Geburtstag am 16.05.2015  
Frau Ruth Köhler zum 88. Geburtstag am 25.05.2015  
Frau Brigitte Haase zum 81. Geburtstag am 27.05.2015

### aus Langenstregis

Herrn Frank Häußler zum 75. Geburtstag am 09.05.2015  
Frau Christa Hegewald zum 86. Geburtstag am 10.05.2015  
Herrn Egon Kluge zum 78. Geburtstag am 20.05.2015  
Herrn Siegfried Harnisch zum 86. Geburtstag am 22.05.2015

### aus Sachsenburg/ Irbersdorf

Frau Helga Beier zum 82. Geburtstag am 10.05.2015  
Frau Ilse Rau zum 89. Geburtstag am 18.05.2015  
Frau Irma Dietrich zum 94. Geburtstag am 20.05.2015  
Frau Elfriede Nebe zum 80. Geburtstag am 28.05.2015

### aus Altenhain

Frau Jutta John zum 85. Geburtstag am 09.05.2015  
Herrn Armin Uhlich zum 76. Geburtstag am 11.05.2015  
Frau Hella Grimm zum 78. Geburtstag am 19.05.2015  
Herrn Heinz Friebe zum 80. Geburtstag am 22.05.2015



**Geburten**

- 15.04.2015 Ace Haferkorn
- 28.04.2015 Arvid Ragnar Richter
- 05.05.2015 Raphael Schönherr
- 09.05.2015 Annabell Schlimpert
- 11.05.2015 Adrian Münzner



**Eheschließungen**

- 10.01.2015 Nicole Bellmann und Felix Scheunert  
Sachsenstraße 16  
09669 Frankenberg/Sa.
- 15.05.2015 Romy Gawlik-Scheinert geb. Gawlik  
Gutenbergstraße 39 a  
09669 Frankenberg/Sa.  
und Thomas Mühl  
Hainichener Straße 27  
09669 Frankenberg/Sa.



**Sterbefälle**

- 15.03.2015 Erna Frieda Seifert  
geb. Leiche, 87 Jahre  
Hainichener Straße 10  
09669 Frankenberg/Sa.
- 27.04.2015 Elfriede Gröters  
geb. Malsch, 95 Jahre  
Frankfurt am Main
- 28.04.2015 Georg Lothar Kunze  
84 Jahre, Badstraße 39  
09669 Frankenberg/Sa.
- 28.04.2015 Ottilie Ruth Böhme  
geb. Röber, 89 Jahre  
Max-Kästner-Straße 54  
09669 Frankenberg/Sa.
- 28.04.2015 Martha Ursula Sczesny  
geb. Wild, 88 Jahre  
Hainichener Straße 10  
09669 Frankenberg/Sa.

- 29.04.2015 Gerhard Rolf Firit  
78 Jahre  
August-Bebel-Straße 22  
09669 Frankenberg/Sa.
- 29.04.2015 Martha Rosa Bretschneider  
geb. Naumann  
97 Jahre  
Gartenstraße 41  
09669 Frankenberg/Sa.
- 01.05.2015 Else Franziska Uhlemann  
geb. Kreher  
93 Jahre  
Hainichener Straße 10  
09669 Frankenberg/Sa.
- 03.05.2015 Alfred Herbert Kühn  
90 Jahre  
Lerchenstraße 14  
09669 Frankenberg/Sa.

**Eigenbetrieb Bildung, Kultur und Sport**



Besuchen Sie unser  
**Kindermusical**  
**Arno und die**  
**Ameisenbande**

in der Aula des Bildungszentrums

Max-Kästner-Straße 21; 09669 Frankenberg

mit den Kindern der Evangelischen Grundschule St. Katharina

**Aufführungen:**

- 06.06.2015 um 10.00 Uhr
- 04.07.2015 um 10.00 Uhr

**Preise:**

- Erwachsene 2,- €
- Kind 1,- €

(Die Eintrittspreise verstehen sich als Spende an eine gemeinnützige Organisation.)

Karten erhalten Sie im Sekretariat der Ev. Grundschule St. Katharina.



Veranstalter: Ev. Grundschule St. Katharina Frankenberg - Staatlich anerkannte Ersatzschule -  
Max-Kästner-Straße 21; 09669 Frankenberg

Telefon: 037206 88 72 37 \* Fax: 037206 88 14 58 \* E-Mail: evgs-frankenberg@t-online.de

**Mitteilungen der  
Stadtbibliothek**

**- Alles neu macht der Mai -**

Nachdem die Erwachsenenbibliothek ihren neuen Standort in der Schulstr. 7 gefunden hat, gibt es auch im Bereich des Personals und der Öffnungszeiten Veränderungen. Mit dem 01.05.2015 übernahm die Fachbereichsleiterin der Frankenger Museen, Frau Brode, das Zepher der langjährigen Bibliotheksleitung von Frau Helk.

An dieser Stelle möchte ich Frau Helk für Ihre Arbeit als langjährige Leiterin der Stadtbibliothek danken – so hat Sie mit Ihren Ideen die Gestaltung und Ausrichtung der Bibliotheken in den letzten Jahren entscheidend mit entwickelt. Frau Helk wird weiterhin als Ansprechpartnerin in der Erwachsenenbibliothek für Sie zu finden sein.

Weiterhin ändern sich die Öffnungszeiten der Erwachsenenbibliothek wie folgt:

- Montag 10.00 – 18.00 Uhr
- Dienstag 10.00 – 13.00 Uhr und  
15.00 – 18.00 Uhr
- Mittwoch geschlossen
- Donnerstag 10.00 – 13.00 Uhr und  
14.00 – 18.00 Uhr
- Freitag 10.00 – 15.00 Uhr

Die Öffnungszeiten der Kinderbibliothek bleiben davon unberührt.

Ich freue mich auf die weitere gute Zusammenarbeit mit dem gesamten Bibliotheksteam und wünsche unseren fleißigen Lesern unterhaltsame Stunden mit den ausgeliehenen Medien aus unserer Stadtbibliothek.

**Sandra Saborowski**  
Eigenbetriebsleiterin



## Finanzamt trifft Schüler: Finanzamt Mittweida gestaltet Unterricht in der Erich-Viehweg-Oberschule

Seit diesem Schuljahr bieten die sächsischen Finanzämter den Schulen der Region die Gestaltung einer Unterrichtsdoppelstunde zum Thema „Steuern“ an. Im Zuständigkeitsbereich des Finanzamts Mittweida hat als erste Schule die Erich-Viehweg-Oberschule in Frankenberg von diesem Angebot Gebrauch gemacht.

Steuern gibt es, seit es Gemeinschaften gibt, und genau so lange dürfte es nicht besonders beliebt sein, Steuern zu bezahlen. Um Abhilfe zu schaffen, hat das Sächsische Staatsministerium der Finanzen in enger Abstimmung mit dem Staatsministerium für Kultus das Projekt „Finanzamt und Schule“ ins Leben gerufen. Ziel ist es, Aufklärungsarbeit zum Thema Steuern schon in der Schule zu leisten und zwar nicht nur theoretisch in den jeweiligen Fächern, sondern auch einmal ganz praktisch.

Schulleiterin Gerdi Anders hatte bei diesem Angebot schnell zugegriffen.

„Wir legen an unserer Oberschule in der Bildungs- und Erziehungsarbeit großen Wert auf praxisbezogenen Unterricht, der durch Einbeziehung von Experten wesentlich an Qualität gewinnt. Dieses Projekt ist eine gute Vorbereitung unserer Schüler auf ihre berufliche Zukunft“ sagte sie dazu.

Im Finanzamt hat man zu diesem Zweck erfahrene Finanzbeamte ausgewählt, die persönlich die Schulen besuchen und dort eine Unterrichtsdoppelstunde gestalten. In diesem Fall sind es mit Dagmar Häfele und Bruno Müller zwei Sachgebietsleiter, die als ausgewiesene „alte Hasen“ der Finanzverwaltung den Schülern der Jahrgangsstufe 10 der Erich-Viehweg-Oberschule in Frankenberg das Thema Steuern versuchen näher zu bringen.

Bereits im Vorfeld hat man sich dazu mit der Kursleiterin Marina Fuhrmann besprochen, um den Unterricht mit dem aktuellen Lehrplan abzustimmen, denn das Projekt soll sich wie selbstverständlich unter Berücksichtigung der Kenntnisse und Fähigkeiten der Schüler in den Unterrichtsablauf einfügen.

Durch diese vorherige Abstimmung können Fähigkeiten und vor allem auch Interessen der Schüler aufgegriffen werden, um aus der Praxis einen Aufklärungsbeitrag zum Thema „Steuern“ zu leisten.

So erfahren die Schüler nicht nur etwas über geschichtliche Hintergründe zu Steuern und Steuerarten, sondern auch etwas zu den Steuern, die sie in ihrer eigenen Situation betreffen und interessieren. An vielen Beispielen und eigenen Erfahrungen wird erläutert, was passiert, wenn keine

Steuern gezahlt werden. In lebhafter Diskussion wird anlässlich aktueller Fälle die Frage der Steuerehrlichkeit und die Problematik der Steuerhinterziehung besprochen. Zudem vertiefen die Schüler ihre Kenntnisse zum Staatsaufbau und zur Funktionsweise des Staates anhand von Beispielen aus der täglichen Praxis.

Nicht zuletzt können sich die Schüler ein Bild von der Arbeit beim Finanzamt selbst machen, die sich in der Praxis doch als wesentlich vielfältiger herausstellt, als das, was in – ebenfalls zahlreich vorgetragenen – Beamtenwitzen gerüchteweise geschildert wird. Mit Informationen über die Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in der Steuerverwaltung leisten die Mitarbeiter des Finanzamtes gleichzeitig einen Beitrag zur Berufsorientierung. Und so entscheidet sich vielleicht auch am Unterrichtsende der ein oder andere Schüler für eine berufliche Laufbahn beim Finanzamt als eine gute Möglichkeit.

Interessierte Schulen, Fachlehrer und Eltern können sich bei Interesse direkt an das Finanzamt Mittweida ([poststelle@fa-mittweida.smf.sachsen.de](mailto:poststelle@fa-mittweida.smf.sachsen.de)) wenden.

Außerdem sind alle Kontaktdaten sowie weitere Informationen zu „Finanzamt und Schule“ im Internet unter <http://www.lsf.sachsen.de/11754.html> zu finden.

### Kuchenbasar am 30. und 31. Mai 2015 auf dem Seidelhof

Liebe Kuchenesser,  
am letzten Maiwochenende findet das traditionelle Hoffest auf dem Seidelhof statt.

Die Klasse 8c der Erich-Viehweg-Oberschule Frankenberg und die Klasse 1c der Astrid-Lindgren-GS möchten Sie einladen, am reichhaltigen Kuchenbuffet zu schlemmen. Es wird wieder eine große Auswahl an selbstgebackenen Torten und Kuchen geben und sicher ist für jeden Geschmack etwas dabei.

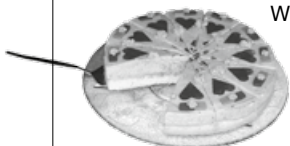
Auch bieten zahlreiche Händler und Kunsthandwerker ihre Waren an.

Es wird für die Kinder ein Stand zum Basteln aufgebaut sein und für jeden Pferdefan, ob groß oder klein, stehen drei Pferde gesattelt parat und warten auf einen Reiter.

Schauen Sie doch einfach mal vorbei und genießen Sie die gemütliche Atmosphäre, die zum Schlendern und Plaudern einlädt.

Wir freuen uns auf  
Ihren Besuch

Corinna Spor



### Spiel, Musik und ganz viel Spaß

Schon weit vor dem Kindergarten „Windrädchen“ im Ortsteil Mühlbach sieht man ungewöhnlich viele Autos stehen. Beim Näherkommen präsentiert sich das neugestaltete Außengelände geschmückt und bereits von fast 140 Gästen und den über 50 Kindergartenkindern in Besitz genommen.

Endlich ist der Tag der offiziellen Eröffnung des Außenbereiches gekommen. Zusammengelegt mit dem Oma- und Opatag ist das das Highlight im Monat Mai diesen Jahres. Die Kinder aller Gruppen haben viel für diesen Tag geübt und tragen mit voller Freude Lieder aus der „Jahresuhr“ von Rolf Zuckowski vor. Viel Bewegung und die bunten, liebevoll von den Erziehern, gestalteten Kostüme runden das Bild ab.

Stolz präsentieren auch die Kleinsten bei einem der Lieder die Laternen, die sie gemeinsam mit ihren Eltern gestaltet haben.

Die Kinder freuen sich, nun endlich richtig viel Platz zum Spielen und Toben zu haben und erkunden ihr neues Reich bereits ausgiebig. Viele Stunden Spiel und Spaß mit den Kletter- und Spielgeräten und Unmengen Sand, der geradezu zum Sandburgen bauen einlädt, lassen keine Wünsche offen.

Auch die Eltern können nach einigen Monaten der schwierigen Parkplatzsuche aufatmen, da sich auf dem Gelände zusätzlich ein Parkplatz befindet, der auch zu den Bringe- und Abholzeiten genügend Platz für alle bietet.

Alle, Kinder, Eltern, Großeltern und Erzieher sind sich einig, dass sich das lange Warten gelohnt hat.

Wir bedanken uns bei allen, die zum Gelingen dieses schönen Nachmittags beigetragen haben.

**Das Team und der Elternrat  
der KiTa „Windrädchen“**



## Informationen

### Ortsteile

#### Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung

Sehr geehrte Einwohner der Ortschaft Altenhain, zu der am **Dienstag, dem 9. Juni 2015, um 19.30 Uhr**, im Bürgerhaus Altenhain stattfindenden öffentlichen Ortschaftsratsitzung lade ich Sie recht herzlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Zuarbeit für die Stadtverwaltung Frankenberg
2. Allgemeines
3. Anfragen von Bürgern

Werner Lesch, Ortsvorsteher



**Dittersbacher FAMILIENFEST**  
So, 31. Mai 2015  
Feuerwehrvorführung mit Kfz-Bergung, Whirlpooltauchen, Pferdereiten, Kinderschminken, 3 Hüpfburgen, Kükenschlupf der Geflügelzüchter, Kinderflohmärkte, Oldtimerschau, ....  
Zu Gast: Zwini, "Wasserfische" und Tanzgruppe TSV Dittersbach  
KIND RIVER Mittelsachsen e.V.

#### Dorf- und Feuerwehrfest am 19. und 20. Juni 2015 in Dittersbach

Für die persönlichen Terminplanungen unserer Festbesucher möchte ich bereits heute das im Juni stattfindende Dorf- und Feuerwehrfest vorankündigen. Eröffnet wird dieses mit einem öffentlichen Som-

mernachtsball am Freitag, dem 19. Juni, im Festzelt. Der Sonnabend bietet Unterhaltung auf dem Festplatz für alle Altersgruppen und endet mit einem musikalischen Festausklang und Tanzmusik.

Das vollständige Programm veröffentlichen wir in der nächsten Ausgabe des Amtsblattes. Wir laden schon heute alle Interessenten herzlich ein.

Richter, Ortsvorsteher



## Mitteilungen der Stadt Frankenberg/Sa.



#### Stadtführung am 31. Mai 2015

Liebe Frankenberger und Gäste aus Nah und Fern,

der Stadtführer lädt zu einem sonntäglichen Stadtrundgang ein. Gemeinsam mit Ihnen möchte ich Nicht-Alltägliches erkunden, ein wenig Geschichte vermitteln und für Ihre geschichtlichen Fragen ein offenes Ohr haben.

Wir treffen uns **am Sonntag, dem 31. Mai 2015, 9.30 Uhr**, am Rathaus Frankenberg, Haupteingang, Markt 15. Die Teilnahmegebühr beträgt 2,- Euro. €

Ich freue mich auf eine rege Teilnahme und verbleibe als Ihr Frankenberger Stadtführer

Günter Sobotka



#### Tag der offenen Tür 2015

kommen · sehen · staunen · mitmachen

... weiter von Seite 1

Unter diesem Motto findet am 6. Juni 2015 in der Zeit von 13.00 bis 18.00 Uhr auf dem Gelände der Freiwilligen Feuerwehr Frankenberg/Sa., An der Feuerwache 5, 09669 Frankenberg, ein Tag der offenen Tür statt.

Es erwartet Sie ein vielseitiges Programm für Groß und Klein, bei dem keine Langeweile aufkommt.

Unter anderem erhalten Sie Einblick in die Arbeit verschiedener Hilfsorganisationen, Vorführungen, Technikschaue u.v.m.

Für musikalische Unterhaltung und das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher – der Eintritt ist natürlich frei!

Ihre Feuerwehr Frankenberg  
R. Münch



#### Freie Fahrt am Kindertag

Am 1. Juni sind die jungen VMS-Fahrgäste wieder kostenlos unterwegs

**Chemnitz/VMS-Gebiet:** Am Montag, dem 1. Juni 2015, können alle Fahrgäste unter 15 Jahren wieder kostenlos mit den Bussen und Bahnen im VMS-Verbundgebiet fahren.

Jeder, der jünger als 15 Jahre ist bzw. am 1. Juni 2015 seinen 15. Geburtstag feiert, kann an diesem Tag ohne Ticket starten. Damit kommen die Mädchen und Jungen super zu den vielen Veranstaltungen, die zu ihrem Ehrentag stattfinden. Dieses Geschenk am Kindertag machen die Unternehmen des Verkehrsverbundes Mittelsachsen (VMS) den jüngsten Kunden Mittelsachsen seit einigen Jahren.

Schulklassen nutzen das Angebot gern für Ausflüge. Besonders am 1. Juni gilt für Gruppenfahrten: Bitte die Fahrt unter Service-Telefon 0371 4000888 anmelden. So kann sichergestellt werden, dass für die Tour in jedem Bus und in jeder Bahn noch genug Platz für die jungen Reisenden ist.

**Extra-Tipp:** Das perfekte Geschenk zum Kindertag – das SchülerFerienTicket! Gibt's bei den Verkehrsunternehmen und an den meisten Fahrscheinautomaten.

Mehr Infos unter [sft.vms.de](http://sft.vms.de) (ohne www) oder [www.vms.de/sft/](http://www.vms.de/sft/)

**Freitag, 05.06.2015, 19.00 Uhr**  
**Frankenberger Schwarz-/Weißbier-Nacht**

Bauer Benedix (Rolf Pönicke) unterhält die Gäste mit allerlei Deftigkeiten aus der Sicht eines Landmannes aus dem Mittelalter und erfreut die Kenner des hellen und dunklen Gerstensafts. Musik gibt's von DJ Frank Görtler.

VVK: 5,00 EUR / AK: 6,00 EUR



**Rock-Freitag, 10.07.2015**  
**21.30 – 0.00 Uhr**

**Die AC/DC Show 2015: Spejbls Helpers**

Zu den „besten AC/DC Coverbands der Welt“ zählt zweifelsfrei die tschechische Coverband Spejbls Helpers. Nicht nur die originalgetreue Klangkopie, sondern auch Showelemente machen einen Teil des Erfolgs aus. Die Show wird von Jahr zu Jahr besser. Insgesamt befinden sich weit über 50 Titel im Repertoire und wer das super-rare Stück „Lovesong“ aus AC/DCs Kindertagen 1974 hören will, muss nur laut und lang genug nach Zugabe schreien.



**RRR<sup>®</sup>**  
**12. JULI 2015**  
**Start: 13.00 Uhr**  
**Frankenberg/Sachsen**

Marktplatz – Flussbad – und zurück

**FRANKENBERGER TRIATHLON**

„Drei Athleten – eine Mission“  
Der Staffeltwettbewerb für Alle...

3 km Radfahren  
300 m Kanu  
3 km Laufen

Infos & Anmeldung  
www.stadtpark-frankenberg.de

Gesucht: Das RRR-Team mit dem lustigsten Namen!

**KARTENVORVERKAUF:** Veranstaltungs- und Kultur GmbH, Markt 15, Frankenberg/Sa. (im Rathaus), Tel.: 03 72 06 / 5 69 25 15

ticket@stadtpark-frankenberg.de, www.stadtpark-frankenberg.de/tickets

**Öffnungszeiten:** Mo 9.00 bis 12.00 u. 13.00 bis 15.30 Uhr, Di/Do 9.00 bis 12.00 u. 13.00 bis 17.30 Uhr, Mi/Fr 9.00 bis 12.00 Uhr

## Vereine

Bund Sächsischer Puppen- und Marionettentheater e.V. – MARIONETTEN-THEATER  
**Theaterkompanie „Holzoper“ Frankenberg/Sa. in der Meltzerstraße 5**

**Sonntag, den 7. Juni 2015, 10.00 Uhr,** Familienvorstellung „Schneeweißchen und Rosenrot“ – Märchen der Gebrüder Grimm

**Sonntag, den 7. Juni 2015, 19.00 Uhr,** „Er verkauft seine Frau für 5000 Taler“ – Lustspiel

Mehr Informationen unter [www.holzoper-frankenberg.de](http://www.holzoper-frankenberg.de)

**Die Lagerarbeitsgemeinschaft**  
**„KZ Sachsenburg“ e.V. lädt ein**  
**zum Sachsenburger Dialog 2015**

**Samstag, 6. Juni**

**10.00 Uhr** Haus der Vereine Frankenberg, Beginn des 6. Sachsenburger Dialogs, Michael Düsing/Freiberg „Judenverfolgung in Freiberg 1933 – 45“, Vortrag u. Diskussion.

**14.00 Uhr** „Ausstieg gegen Einstieg“ – Verein Projekt 21 II e.V., Raus aus der Neonazi-Szene aber wie? Michael Ankele stellt das Aussteigerprogramm vor.

**18.00 Uhr** **Konzert mit DJANGO REINHARDT, Haus der Vereine Frankenberg.**

**Sonntag, 7. Juni**

**Ab 10.00 Uhr** geführte Rundgänge über das Gelände des ehemaligen KZ Sachsenburg, Öffnung der Ausstellung.

**14.00 Uhr** Gedenkfeier am Mahnmal für die Häftlinge des KZ Sachsenburg

**15.00 Uhr** „Edwin - Thälmann-Kurier“, Vortrag über Walter Trautzsch von Bertram Seidel in der Fischerschänke.

Programmablauf unter Vorbehalt, die Teilnahme am Programm ist kostenfrei, Spenden sind erbeten, Kosten für Speisen und Getränke sind selbst zu tragen.

**Wolfgang Engel**  
LAG „KZ Sachsenburg e.V.“



**EXPERIMENTELLER SUPER-8-FILM- UND BIO-ENTWICKLUNGS-WORKSHOP**

**Super-8-Workshop: FILM' DEIN FRANKENBERG!**

50 Jahre Super 8!

Anlässlich dieses Jubiläums lädt der Kunst- und Kulturverein Frankenberg vom 5.–6. September 2015 zu einem Workshop der besonderen Art ein.

Gemeinsam mit Filmemacher Patrick Müller lernen fünf Teilnehmer den Umgang mit einer Super-8-Kamera und die Entwicklung des Films zum Negativ mit dem Bio-Entwickler Caffanol, den wir selbst herstellen werden. Auch das Geheimnis der russischen Lomo-Dose wird gelüftet.

Im Anschluss starten wir einen bunten Streifzug durch Frankenberg, wobei jeder seine Sicht auf die Stadt an der Zschopau einfangen kann. Am nächsten Tag entwickeln wir gemeinsam die Filme, die

zum nächsten Kinotag am 19.09.2015 über die große Leinwand des altherwürdigen Welt-Theaters projiziert werden. Schmalfilmtechnik Berger in Flöha erstellt danach freundlicherweise digitale Transfers eurer Kurzfilme. Bist du bereit für die analoge Kaffee-Film-Revolution?

Ort: Welt-Theater-Kino Frankenberg

Unkostenbeitrag: 30 EUR inkl. 1 Kassette Super 8-Filmmaterial und Kameranutzung

Maximale Teilnehmerzahl: 5

ANMELDUNG BIS 1.9.2015 PER E-MAIL AN [KUKFRANKENBERG@GMAIL.COM](mailto:kukfrankenberg@gmail.com), unter Facebook oder postalisch an den Kunst- und Kulturverein Frankenberg e.V., Dorfstraße 21, 09669 Frankenberg, wenn möglich mit Rückrufnummer.

**Patrick Müller**  
Vereinsvorsitzender Kunst- & Kulturverein Frankenberg e.V.



## Siedlergemeinschaft „Neue Heimat“ Frankenberg e.V. – 1. Flohmarkt



Am **30. Mai 2015**, von **10.00 bis 14.00 Uhr**, findet in Frankenberg, Auf dem Ahorn 4 und 8, (gegenüber dem Wasserbehälter) ein von der Siedlergemeinschaft „Neue Heimat“ Frankenberg e.V. organisierter Flohmarkt statt. Angeboten werden Kindersachen, Spielzeug, Bücher und vieles mehr. Jeder Besucher ist herzlich willkommen.

**Der Vorstand**

## KGV „Lützelhöhe“ e.V. Frankenberg/Sa.



### Hereinspaziert!

Wir öffnen erstmals die Pforten in unseren Gartenanlagen Ost (Auf dem Ahorn) und West (Siedlung Lützelhöhe).

Dazu laden wir am **Sonntag, dem 31. Mai 2015** „Groß“ und Klein“ herzlich ein! In der Zeit von 13 bis 17 Uhr besteht an diesem Tag für alle interessierten Besucher die Möglichkeit, sich über unsere Vereinsgeschichte und Vereinsleben, sowie zu Fragen der Pflege und Bewirtschaftung eines Gartens, aber auch zum Thema Gartenvergabe und Mitgliedschaft zu informieren.

15 Uhr führt unsere Vorsitzende, Frau Karin Müller, alle interessierten Gäste durch unsere Anlagen West und Ost. Treffpunkt: Anlage West (Siedlung Lützelhöhe) am Vereinshaus.

In unserem Vereinshaus können sich unsere Besucher Getränke, Kaffee und Kuchen schmecken lassen und dabei unsere kleine Minibücherei und Gartenlektüre anschauen. Für unsere kleinen Besucher gibt es eine kleine Mal- und Bastecke.

Schauen Sie doch einfach vorbei!  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

# HEINER MÜLLER

## FESTJAHR ZU EHREN DES GROSSEN DRAMATIKERS



### 27.02.2015 THEATERSTÜCK

**Du, Hamlet!** Ein Heiner-Müller-Projekt des M.-L.-Gymnasiums. Regie: L. Schläfke. Welt-Theater, 19 Uhr.

### 12.06.2015 AUSSTELLUNGS-ERÖFFNUNG

**Leben und Wirken Heiner Müllers**, Ratskeller, 19 Uhr. Einführung und Lesung durch Biograf Christoph Hauschild.

### 18.09.2015 FILM

**Die Zeit ist aus den Fugen. Heiner Müller, die Hamletmaschine und der Mauerfall**, Regie: Christoph Rüter, Welt-Theater, 19 Uhr.

### 12.11.2015 EINWEIHUNG

**EINER GEDENKTAFEL** am ehem. Wohnhaus Heiner Müllers in der Freiberger Straße 14, 10 Uhr.

Müller lebte von 1947–1951 in Frankenberg/Sa.

WWW.KUKFRANKENBERG.COM



## Seniorenhaus St. Katharina · Freiberger Straße 16

Nach reichlich einem Jahr Bauzeit wird das Seniorenhaus in Trägerschaft der Diakonie Flöha e.V. im Sommer eröffnen. Bei hoffentlich weiterhin reibungslosem Bauverlauf gehen wir zum jetzigen Zeitpunkt davon aus, dass Anfang Juli 2015 die ersten Bewohner einziehen können.

Das Pflegeheim bietet dann in ausschließlich Einzelzimmern Platz für insgesamt 48 pflegebedürftige Menschen. Diese werden in vier Hausgemeinschaften für jeweils 12 Bewohner zusammenleben und dort die notwendige Betreuung und Pflege erhalten.

Das Leben in den Hausgemeinschaften ist auch geeignet für Menschen mit Demenzerkrankungen und ebenso für jüngere Pflegebedürftige Menschen ab ca. dem 55. Lebensjahr.

In den Hausgemeinschaften bestimmen die „normalen Dinge“ des Lebens den Alltag. Alle Mahlzeiten werden dort für und gern gemeinsam mit den Bewohnern zubereitet. Hauswirtschaftliche Verrichtungen sind Bestandteil des Tages. Die Menschen sollen so teilhaben an dem, was auch bisher ihr Leben geprägt hat. Sie sollen die Möglichkeit zu sinnerfüllter Beschäftigung haben und sich als Teil der Gemeinschaft erleben.

Wichtig ist es uns, die Angehörigen aktiv in das Leben der Hausgemeinschaften einzubeziehen. Sie bleiben auch nach Einzug wichtige Bezugs- und Ansprechpartner.

Besonders glücklich sind wir über die unmittelbare Nachbarschaft zur Kindertagesstätte „Triangel“. Diese Verbindung der Generationen ist schon seit vielen Jahren unser Herzenswunsch, der sich nun in guter Kooperation mit der Diakonie Rochlitz erfüllt. Darauf freuen wir uns sehr und sind uns sicher, dass für beide Seiten daraus Wertvolles erwachsen wird.

Für ehrenamtliche Helfer bietet das Haus verschiedenste Aufgabenbereiche, in denen Sie sich Ihren Gaben und Neigungen entsprechend einbringen können. Schon jetzt sind wir dankbar für jede Form der Unterstützung.

Gern stehen wir Ihnen für Fragen zur Verfügung und freuen uns über Ihr Interesse an unserem neuen Haus.

**Telefon:** ab Eröffnung: 037206-8866-0, bis dahin: 0159-02321285

**Heimleitung:** Susanne Krujatz  
krujatz.seniorenheim.diakonie-floeha@evlks.de

**Pflegedienstleitung:** Bianka Oehme, bianca.oehme@evlks.de

## Schon gehört...?



## Kulturtag der Frankenger Kinder und Jugend

**12.06. – 13.06.2015**

Wann?

Wo?



Haus der Vereine/ Jugendclub

Was?



12.06., 16:00 Uhr

Welt-Theater 13.06., ab 14:00 Uhr



**Kommt vorbei – es lohnt sich!!!**

www.gemeinschaftswerk-frankenberg.de  
Veranstaltung des Gemeinschaftswerk Frankenberg/Sa e.V.



## Mehr bewegen beim

### 11. Frankenberger Radlersonntag!



Am 31. Mai ist es wieder soweit, da ist Radeln die angesagte Fortbewegungsart für Familien, jugendliche Ausdauer- oder Geländefahrer und Rennradfahrer verschiedenster Altersklassen. Die Organisatoren vom SV Turbine und Barkas Frankenberg und von der Veranstaltungs- und Kultur GmbH haben in diesem Jahr mit 6 verschiedenen Strecken ein Novum zu bieten.

Der erste Start um 9.00 Uhr ist für Rennradfahrer. Die Tour führt über etwa 100 km ins Erzgebirgsvorland. 9.30 Uhr können Fortgeschrittene die 65 km-Strecke zum Adelsberg und ins Sternmühlental in Angriff nehmen. Für die Mountainbiker führt ab 9.45 Uhr die gemeinsame Fahrt Richtung Hausdorf. Dort wird dann eine 20 km-Runde bestritten. Die Tour ist für Fortgeschrittene mit Helm. Eine 40 km-Strecke kann ab 10.15 Uhr in den Rossauer Wald gefahren werden. Diese und die folgenden Angebote sind geführte Radwanderungen. 10.30 Uhr geht es über rund 20 km durch den Buchenwald und Dittersbach. Für Anfängern soll die 10 km-Tour sein. Sie führt nach Sachsenburg und zurück. Beginn ist 10.45 Uhr.

Die Teilnahmemeldung erfolgt spätestens 15 Minuten vor Start der gewünschten Strecke. Die Beteiligung erfolgt auf eigene Gefahr und Haftung. Preise gibt es für die erfolgreichsten Teilnehmer am Fahrradquiz und in einigen Sonderwertungen. Alle Radler erhalten für das erfolgreiche Meistern ihrer Strecke eine schöne Urkunde. Für den Imbiss sorgen die Turbine-Leichtathleten.

Siegfried Milde

## Auslobung des Sächsischen Landeswettbewerbes „Ländliches Bauen“ 2015

Für den Landeswettbewerb „Ländliches Bauen“ in diesem Jahr können Kommunen, private Bauherren, Vereine, Verbände sowie Architekten und Planer ihre Bewerbungen einreichen. Der Wettbewerb sensibilisiert für traditionelle Werte, ländliche Baukultur und eine zeitgemäße Baugestaltung im Freistaat Sachsen. Die ausgezeichneten Objekte stehen beispielhaft als Lösungen für Bauaufgaben im ländlichen Raum. Insbesondere sollen Beispielprojekte für einen demografiegerechten Dorfbau vorgestellt werden.

Gesucht werden:

- Neu- und Ergänzungsbauten
- Umnutzungen und Sanierungen von ländlichen Gebäuden
- Dörfliche Freianlagen und bauliche Anlagen

Die Bewerbungsfrist endet am 18.06.2015. Verliehen werden Anerkennungen und Preise im Umfang von insgesamt 20.000 EUR.

Die konkreten Auslobungsinhalte und Wettbewerbsbedingungen sowie die Anforderungen an Ihre Bewerbung finden Sie im Internet unter: [www.laendlicher-raum.sachsen.de/LaendlichesBauen](http://www.laendlicher-raum.sachsen.de/LaendlichesBauen)

Ansprechpartner: Landesverein Sächsischer Heimatschutz e.V.  
Tel. 0351/4956153, [landesverein@saechsischer-heimatschutz.de](mailto:landesverein@saechsischer-heimatschutz.de)

Wir wünschen viel Erfolg!

### Verein zur Entwicklung der Erzgebirgsregion Flöha- und Zschopautal e.V.

Geschäftsstelle Gahlenzer Straße 65, 09569 Oederan  
Telefon: 037292 / 28 97 66, Fax: 037292 / 28 97 68  
E-Mail: [info@floeha-zschopautal.de](mailto:info@floeha-zschopautal.de)  
[www.floeha-zschopautal.de](http://www.floeha-zschopautal.de)

## Hippo e.V.

### 11. Vereinsfest



Unter dem Motto:

#### „Gemeinsam Hürden überwinden“

findet am 13.06.2015 das diesjährige Vereinsfest des Hippo e.V. für therapeutisches Reiten auf dem Reiterhof Selbmann in Langenstriegis, Am Eichelberg 8, 09669 Frankenberg statt.

Ab 15 Uhr wird das 11-jährige Bestehen des Vereins mit einem bunten Unterhaltungsprogramm für Groß und Klein gefeiert.

Im AmViehTheater wird auch dieses Jahr wieder ein Märchen von und mit den Reitern des Vereins aufgeführt. Außerdem haben alle kleinen Gäste die Möglichkeit, beim Kinderreiten die Welt auf dem Rücken der Pferde zu entdecken. Der Spielgefährte der Kindervereinigung Chemnitz e.V. sowie verschiedene Bewegungsparcours laden danach alle Gäste zum Ausprobieren und Mitmachen ein. Zum Ausklang des Tages wird ab 18 Uhr am Lagerfeuer gegrillt und Knüppelpeitz zubereitet.

Willkommen sind neben den Vereinsmitgliedern alle, die den Hippo e.V. kennenlernen möchten.

Informationen sowie alle Neuigkeiten finden Sie auf der Website des Vereins: [www.hippo-ev.de](http://www.hippo-ev.de)

## 15. Fußballturnier in Langenstriegis ein voller Erfolg!

Zum 15. Mal lud der Langenstriegiser Sportverein „Grün-Weiß“ zum jährlichen Hobby-Fußballturnier in Langenstriegis am Bürgerhaus ein.

Mit Teamwork und Kampfgeist starteten die Fußballer bei tollem Wetter in ihre Spiele. Es waren insgesamt 8 Mannschaften aus Freiberg, Hartha, Bockendorf, Pappendorf und Langenstriegis am Start. Gespielt wurde in 2 Gruppen mit anschließendem Halbfinale, Platzierungs- und Endspiel.

Eine tolle Leistung lieferten die Herren der Freizeitmannschaft des BSC Freiberg ab. Sie konnten jedes Spiel für sich entscheiden und sicherten sich somit Platz 1. Die Mannschaft vom AC Wiesel lieferte sich harte Duelle mit den Konkurrenten und erkämpfte sich mit spektakulären Spielzügen Rang 2. Auch die Mannschaft aus Bockendorf überzeugte mit Teamgeist und landete auf Rang 3.

Die Langenstriegiser Mannschaften Jogi's Reserve, Laborratten und Invaliden erspiel-

ten sich die Plätze 4, 6, 7. Platz 5 ging an den SV Hartha und Platz 8 belegte die Mannschaft des Jugendclub Pappendorf. Über einen Pokal freuten sich auch der beste Spieler des Turnieres Andre Trusch, der beste Torwart Michl Friedrich und der beste Torschütze Felix Ziegler.

Den Zuschauern wurde neben den Fußballspielen auch ein umfangreiches Rahmenprogramm geboten. So hatten sie die Möglichkeit, ihre Treffsicherheit an der Torwand und auch beim Schießen mit dem Lasergewehr unter Beweis zu stellen. Die jeweils 3 Besten konnten sich über tolle Preise freuen. Großen Zuspruch fand auch der Auftritt der LSV-Tanzmädels in ihren neuen Outfits.

Ein absoluter Renner aus kulinarischer Sicht war das „Wildschwein am Spieß“, was zur Mittagszeit reißenden Absatz fand.

Ein großer Dank geht an alle Sponsoren und alle ehrenamtlichen Helfer!

LSV, K.T.





## Langenstriegiser Sportverein bedankt sich recht herzlich beim Studio Balance aus Frankenberg!

Strahlende Kinderaugen hatten die Tanzmäuse des Langenstriegiser Sportvereins bei der Übergabe der neu gesponserten T-Shirts durch die Inhaberin Isabel Schumann vom Studio Balance aus Frankenberg. Eine erste Präsentation der T-Shirts mit Tanzeinlage gab es schon am 1. Mai zum 15. Fußballturnier des LSV.

Die Tanzmäuse und die Trainer haben sich sehr über diese gelungene Überraschung gefreut – herzlichen Dank!

Abteilung Kindertanz -LSV, **Kathleen Tenzler**



## Kräuterwanderung

Am **Mittwoch, 17.06.2015**, lädt der Ambulante Hospizdienst der Diakonie Flöha im Rahmen seiner Veranstaltungsreihe „Wir reden vom Leben“ zu einer gemeinsamen Kräuterwanderung ein. Frau Helga Friese wird uns als Kräuterpädagogin führen. Mit ihrer Hilfe werden wir Kräuter für eine Kräuterbutter sammeln. Treffpunkt ist um 18.00 Uhr am LIDL-Parkplatz an der Jochen-Köhler-Straße in Frankenberg

**Irene Rabe**, Koordinatorin des AHD

## 17. Bowlingmeisterschaft

**Veranstalter:** Kegel- & Bowlingcenter „Zum Flachbau“, Einsteinstr. 4

**Modus:** Mannschafts- und Einzelwettbewerb (nach europäischer Spielart): Zwei Bowler/innen spielen zwei Spiele auf nebeneinanderliegenden Bahnen.

Nach dem ersten Spiel werden die Bahnen gewechselt. Die acht Besten Mannschaften der Vorläufe bestreiten den Endlauf. Dazu die zwei besten Einzelspielerinnen und Spieler die sich nicht mit der Mannschaft für den Endlauf qualifiziert haben. Bei gleicher Pinzahl zählt

- der höhere Streichwert aller Spiele (Mannschaftswertung)
- die geringere Differenz zwischen dem höchsten und dem niedrigsten Spiel (aller Serien)
- ist die Differenz gleich, entscheidet die Anzahl der Strikes einschließlich der Zusatzwürfe
- wenn auch diese gleich sind, die größere Anzahl der Sparer
- sind auch diese gleich, zählt der bessere Endlaufwert.

Eine Mannschaft besteht aus fünf Bowler/innen (auch gemischt), wobei das schlechteste Ergebnis gestrichen wird.

Die Mannschaftsaufstellung muss vor dem ersten Starter des jeweiligen Teams festgelegt werden.

### Vorrunde:

Donnerstag	18.06.	19.00 – 21.00 Uhr	Bahn III + IV
Samstag	20.06.	15.00 – 17.00 Uhr	Bahn I + II
Mittwoch	24.06.	18.00 – 20.00 Uhr	Bahn III + IV
Sonntag	28.06.	13.00 – 15.00 Uhr	Bahn I + II
Freitag	03.07.	19.00 – 21.00 Uhr	Bahn III + IV

oder nach Vereinbarung

### Endlauf:

Sonntag 12.07. 11.00 – 16.00 Uhr

### Ehrungen:

Pokale und Sachpreise (Einzel: Platz 1 – 4; Mannschaft: Platz 1 – 3)

**Startgebühr:** 3,00 Euro pro Starter.

Die Startgebühr wird mit der Meldung entrichtet.

**Meldungen:** noch bis zum letzten Vorrundentermin möglich

**Startberechtigung:** Alle Frankenger Damen und Herren.

Jede/r Bowler/in hat nur ein Startrecht. Für eigene Bälle übernimmt der Veranstalter keine Haftung.

**Das Team vom Kegel- & Bowlingcenter „Zum Flachbau“**

## Kirchliche Nachrichten



### Ev.-Luth. St.-Aegidien-Kirchgemeinde Frankenberg

#### Gottes Liebe feiern – Gottesdienste:

☉ gleichzeitig Kindergottesdienst für Kinder ab 4 Jahren, Eltern-Kind-Raum mit Ton- und Bildübertragung

#### Sonntag, 31. Mai

☉ 10.00 Uhr, Festzelt am Bürgerhaus Hausdorf: Gottesdienst zum Dorffest

#### Sonntag, 7. Juni

☉ 9.30 Uhr, St.-Aegidien-Kirche: Gottesdienst mit Predigt und Abendmahl

#### Dienstag, 9. Juni

15.00 Uhr, Seniorenhaus „Im Sonnenlicht“

#### Sonntag, 14. Juni

☉ 9.30 Uhr, St.-Aegidien-Kirche: Gospel-Gottesdienst mit dem Projektchor GospelMAB & Band

Aufführung einer Jazz-Cantata über den Luther-Choral: „Ein feste Burg ist unser Gott“

#### Sonntag, 7. Juni, 17.00 Uhr

#### 15 Jahre C-BRASS, das Chemnitzer Blechbläserquintett

Das Chemnitzer Blechbläserquintett spielt unter dem bewährten Motto „Von Barock bis Swing, von Bach bis Sting“ in der St.-Aegidien-Kirche. An der EULE-Orgel: Kirchenmusiker Carsten Hauptmann

**Eintrittspreise:** 8 Euro/ermäßigt 6 Euro im Vorverkauf (Buchhandlung Blana)

10 Euro/ermäßigt 8 Euro an der Abendkasse Ermäßigung für Schüler, Studenten und Schwerbeschädigte (mit Nachweis), Kinder bis 10 Jahre haben freien Eintritt.

### Kirchgemeinde Bockendorf-Langenstriegis

**Wir laden herzlich ein zu unseren Gottesdiensten**

**Sonntag, 31.5., 9.30 Uhr**  
Gottesdienst in Bockendorf

**Sonntag, 7.6., 9.30 Uhr**  
Gemeinsamer Gottesdienst mit Kindergottesdienst, anschl. Wandern und Grillen

**Sonntag, 14.6., 10.30 Uhr**  
Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl und Kindergottesdienst

### Katholische Kirche

**„St.-Antonius“  
Humboldtstraße 13**

Die Heilige Messe feiern wir in unserer Gemeinde jeden Sonntag 8.30 Uhr

**Gott kennen lernen:** Glaubenskurs: jährlich ab September  
www.kurse-zum-glauben.de und jederzeit im Internet: www.online-glauben.de



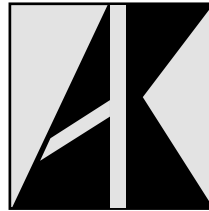
## DANKE

sagen wir Spielerfrauen den Fußballern von Turbine Frankenberg, die uns zur Erinnerungsfeier anlässlich des Aufstieges in die Fußballbezirksliga 1965 eingeladen haben. Besonders danken wir den Organisatoren Allan Lange und Gunter Eckert, die diese Feier vorbereiteten.

Wir durften einen schönen Abend mit vielen Mitspielern und Weggefährten unserer Männer in gemütlicher Runde verbringen. Es tut gut zu wissen, dass auch die Spieler, die nicht mehr unter uns weilen, nicht vergessen sind.

Wir bedanken uns nochmals bei allen, die zum Gelingen dieses schönen Tages der Erinnerung beigetragen haben.

**Karin Fröhlich, Christa Jäckel, Christa Wengel,  
Lilo Reuter, Christa Ebert und  
Monika Kretzschmar, die sich zu uns gesellte ...**



## Malerfirma & Bodenlegerfirma

# A. KSOLL GmbH

Altenhainer Straße 10  
09669 Frankenberg/Sa.

Tel.: 03 72 06 / 7 27 73

Fax: 03 72 06 / 7 48 10

ksoll-maler@t-online.de



60

Anlässlich meines 60. Geburtstages möchte ich mich bei meiner Familie, Verwandten, Bekannten und Kollegen für die vielen Geschenke und Glückwünsche recht herzlich bedanken.

*Harald Heinrich*

Frankenberg, im Mai 2015



## Suche Einfamilienhaus

auch Doppelhaushälfte,  
mit Garten, möglichst saniert,  
Wohnfläche ab 100 m²



Tel.: 01 62-6749779

## Mietwohnungen in Frankenberg

### • 2-Raum-Wohnung

im 2. OG Mitte, M.-Kästner-Straße I,  
ca. 46,00 m², 322,- € Miete,  
incl. Bk-Vorauszahlung

### • 4-Raum-Wohnung

im 2. OG rechts, August-Bebel-Straße 22,  
ca. 90,4 m², 669,- € Miete,  
incl. Bk-Vorauszahlung und Pkw-Stellplatz

*Wohnung mit Holzbalkon, hochwertiger  
Ausstattung u. günstigen Betriebskosten.*

**Info-Telefon 0371 / 77 41 99 26  
oder 01 52 / 02 81 71 68**



## Bernd Höppner

Gas-, Wasser- und Heizungsinstallateur

*Ihr Partner für:*

- Bäderausstattung
- Sanitärtechnik
- Heizungsbau, Pelletheizungen
- Wärmepumpen
- Schornsteinsanierung
- Dachklempnerarbeiten
- Solartechnik
- Kleinkläranlagen
- Wartungen v. Heizungs-, Solar- u. Kleinkläranlagen



OT Hausdorf  
Alte Dorfstraße 38a  
09669 Frankenberg/Sa.  
Telefon: 03 72 06 / 7 37 49  
Fax: 03 72 06 / 7 37 51

## STEINMETZMEISTER KAMPIK



- Steinmetzarbeiten
- Steinrestaurierung
- Individuelle Grabmalgestaltung

OT Pappendorf Außenstelle:  
R.-Witzsch-Str. 10 Oederaner Str. 21  
09661 Striegistal 09661 Hainichen

Tel.: 03 72 07 / 5 43 31 · Fax: 9 94 82  
Funk: 01 60 / 8 42 46 79

## BAUSTOFFMARKT

Baumarkt + Baustoffhandel = Baustoffmarkt

Bauen, renovieren, modernisieren –  
ob durch das Bauhandwerk oder in Eigenleistung:

**Wir sind Ihr bewährter Lieferant –  
vom attraktiven Außenputz  
bis zum individuellen Zausystem.**

- Rohbau
- Außenanlagen
- Innenausbau
- Baufachmarkt
- Fliesen & Sanitär

Nutzen Sie die Kompetenz, den Service und die  
Konditionen der starken Gruppe in Ihrer Nähe!

**09669 Frankenberg · An der Autobahn 1  
Tel. 03 72 06 / 8 50-0 · Fax: 03 72 06 / 8 50-85**

Mo. – Fr. 6.30 – 18.00 Uhr · Sa. 8.00 – 13.00 Uhr



*Scheiße, ne Verstopfung ...*

*Was nun?*

*... wird umgehend erledigt!*

**Havariendienst  
zum fairen Preis!**  
z.B. ab 20,- Euro

## Michael Hädrich

Am Bahnhof 3 · 09244 Lichtenau  
Handy: 01 76-82 05 60 56 · Tel.: 03 72 08-4537

- Beseitigung von Rohrverstopfungen  
im Gebäude und Außenbereich
- Hausmeisterdienste



**20-jährige Berufserfahrung**



*Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod verlieren.*

Wir nehmen Abschied von unserer  
lieben Mutti, Schwiegermutter, Omi, Uromi und  
Ururomi, Frau

## Rosa Bretschneider

\* 28.12.1917 · † 29.4.2015

**In stiller Trauer und  
Dankbarkeit für die gemeinsame Zeit**

Deine Tochter Irene Schellenberger  
Dein Sohn Günter Bretschneider mit Frau Irene  
Deine Enkel Edith, Evelyn und Ralf  
Deine Urenkel Diana, Fränzi und Tobias  
Deine Ururenkel Jasmin und Emil

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Samstag, dem 30.5.2015, um 11.30 Uhr auf  
dem Friedhof in Frankenberg statt.



*Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,  
der ist nicht tot, der ist nur fern,  
Tod ist nur, wer vergessen wird.*

Immanuel Kant

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserer lieben Mutter, Oma und Uroma, Frau

## Charlotte Müller

geb. Bahner  
\* 18.5.1926 · † 15.5.2015

**In stiller Trauer**

Sohn Stefan mit Andrea  
Enkelin Katrin mit Hans-Ottokar  
Enkel Mathias mit Helena  
Urenkel Franziska und Antonia

Die Trauerfeier findet am Sonnabend, dem 13.6.2015, um  
13.00 Uhr in der Feierhalle des Friedhofs in Frankenberg statt.

Chemnitz, Dresden, Niederkassel

### DANKSAGUNG



*Irgendwann bleibt nichts als die Erinnerung.*

## Rolf Günther

\* 22.11.1936 · † 16.3.2015

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich  
mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise  
zum Ausdruck brachten.

**sein Sohn Harald  
mit Familie**

Frankenberg, im Mai 2015

*Immer wenn wir von Dir erzählen,  
fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.  
Unsere Herzen halten Dich gefangen,  
so als wärst Du nie gegangen.*

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Lebensgefährten,  
unserem guten Vati, Schwiegervater, Opa und Bruder, Herrn

## Rolf Firit

\* 2.4.1937 · † 29.4.2015

In stiller Trauer

Lebensgefährtin Helga  
Tochter Ines mit Familie  
Sohn Sven  
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung  
findet am Sonnabend, dem 13. Juni 2015, um 11.00 Uhr  
auf dem Friedhof in Frankenberg statt.

Würdevolle kirchliche und weltliche  
Bestattungen

## BESTATTUNGSHAUS Lehnerer

Chemnitzer Straße 21, Frankenberg  
E-Mail: bestattung-lehnerer@t-online.de  
Internet: bestattung-lehnerer.de

TAG UND NACHT

☎ 03 72 06 / 54 54

**Einfühlsam, kompetent & individuell**

**Bestattungsunternehmen**

## CARMEN KUNZE

Vorsorgeregung – Bestattungen aller Art

Tag und Nacht erreichbar:

Frankenberg · Tel. 03 72 06 / 23 51 · Feldstraße 13

Hainichen · Tel. 03 72 07 / 22 15 · Neumarkt 11

www.bestattung-carmen-kunze.de

Weitere Büros: Flöha, Chemnitz, Roßwein

*Den Weg, den Du vor Dir hast, kennt keiner. Nie ist ihn einer  
so gegangen, wie Du ihn gehen wirst. Es ist Dein Weg.*

# Gardinenservice

## Uta Bohla

Schloßstraße 32  
09669 Frankenberg  
Tel. (03 72 06) 23 83  
Fax (03 72 06) 8 83 17  
E-Mail: gartinenbohla@aol.com



# 25 Jahre

Gelegenheit Danke zu sagen, all unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern, die uns über 25 Jahre die Treue gehalten haben.

Uta Bohla & Team

Jubiläumswoche  
vom 8.-13. Juni 2015

**25%**  
Rabatt  
auf Lagerware,  
Stores und  
Dekostoffe

geöffnet: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr, Mi. 9 - 16 Uhr, Sa. 9 - 12 Uhr



Wir sind ein modernes und erfolgsorientiertes Dienstleistungsunternehmen, das auf eine 23-jährige Erfahrung in der Vermietung und dem Verkauf von Raummodulen zurückblicken kann. Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine

## Reinigungskraft (m/w)

### Unsere Erwartungen an Sie:

- Sie besitzen idealerweise praktische Erfahrungen im Reinigungsbereich.
- Sie haben Spaß an Ihrer Arbeit.
- Sie sind zuverlässig, belastbar und flexibel.
- Ein eigenes Fahrzeug zum Erreichen des Arbeitsortes ist vorhanden.

### Ihre Aufgaben:

- Reinigung von Raumcontainern inkl. Einrichtungsgegenständen sowie von Lager-, Büro und Küchenräumen

### Wir bieten Ihnen:

- Ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet!
- Ein durchgängiges Arbeitsverhältnis!
- Ein gutes Betriebsklima!
- Einen Teilzeitjob mit 20 bis 35 Stunden.



Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.menzi.de/jobs](http://www.menzi.de/jobs) oder telefonisch unter 037208/600-18. Senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

**Container Vermietung und Verkauf Menzi GmbH, Ansprechpartner: Sibylle Voland**  
Gottfried-Schenker-Str. 19 in 09244 Lichtenau OT Ottendorf  
bzw. per Mail an: [personal@menzi.de](mailto:personal@menzi.de)



Besuchen Sie uns zum  
**Tag der offenen Tür**  
am **Sonnabend, 6. Juni 2015,**  
von **9.00 bis 16.00 Uhr!**

Wir halten eine große  
Auswahl an Jahreswagen  
und Gebrauchtfahrzeugen  
für Sie bereit!

Viele Angebote auch unter:  
[www.autohaus-schwenger.de](http://www.autohaus-schwenger.de)



An der Feuerwache 8  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel. 0372 06 / 50 05 - 0  
Fax 0372 06 / 50 05 - 29

**Ausgezeichnetes Design mit innovativer Technik  
Jetzt zum Vorteilspreis**

**Mazda3**  
Barpreis € **17.490<sup>1)</sup>** Jetzt € **2.000<sup>3)</sup>**  
über DAT für Ihren Gebrauchten

**Mazda CX-5**  
Barpreis € **24.190<sup>2)</sup>** Jetzt € **1.500<sup>3)</sup>**  
über DAT für Ihren Gebrauchten

Kraftstoffverbrauch im kombinierten Testzyklus: 6,0 - 4,1 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 165 - 107 g/km.  
1) Barpreis für einen Mazda3 S-Türer Prime-Line SKYACTIV-G 100 Benzin. 2) Barpreis für einen Mazda CX-5 Prime-Line SKYACTIV-G 165 Benzin FWD. 3) Inzahlungnahme-Prämie über DAT-Schwacke für Ihren Gebrauchtwagen beim Kauf eines neuen Mazda3 oder eines neuen Mazda CX-5. Alle Angebote inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten, gültig für Privatkunden und nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Abbildung zeigt Fahrzeuge mit höherwertiger Ausstattung.

09661 Hainichen · Frankfurter Straße 58 | Verkauf & Service  
04720 Döbeln · Oswald-Greiner-Straße 6 | Service

idyllischer **Kleingarten**  
sucht **Hobbygärtner!**

Die gepflegte Ruheoase (im KGV) befindet sich in Lichtenau, OT Krumbach, incl. frisch renoviertem Blockhaus in herrlicher Lage.

Weitere Infos unter Tel. 01 70-2 30 7888 oder [www.ebay-Kleinanzeigen](http://www.ebay-Kleinanzeigen), Anz.-Nr. 315955396

Große sonnige  
**2-Raum-Wohnung**  
in Frankenberg

75 m<sup>2</sup>, mit großem Balkon, renoviert,  
Bezug 01.09.2015, KM 325,00 €

**Tel. 051 39-8945 59 od. 01 62-970 3252**

**FRANKENBERG**

**Renovierte Wohnungen  
kurzfristig zu vermieten**  
auch ohne Kautions

**Telefon: 0 72 22 / 3 95 05**



Gardinenservice  
Uta Bohla

Schloßstraße 32  
09669 Frankenberg  
Tel. (03 72 06) 23 83  
Fax (03 72 06) 8 83 17  
E-Mail: gardinenbohla@aol.com



25 Jahre

Gelegenheit Danke zu sagen, all unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern, die uns über 25 Jahre die Treue gehalten haben.

Uta Bohla & Team

Jubiläumswoche  
vom 8.-13. Juni 2015

25%  
Rabatt  
auf Lagerware,  
Stores und  
Dekostoffe

geöffnet: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr, Mi. 9 - 16 Uhr, Sa. 9 - 12 Uhr

**MENZL**

Wir sind ein modernes und erfolgsorientiertes Dienstleistungsunternehmen, das auf eine 23-jährige Erfahrung in der Vermietung und dem Verkauf von Raummodulen zurückblicken kann. Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine

### Reinigungskraft (m/w)

#### Unsere Erwartungen an Sie:

- Sie besitzen idealerweise praktische Erfahrungen im Reinigungsbereich.
- Sie haben Spaß an Ihrer Arbeit.
- Sie sind zuverlässig, belastbar und flexibel.
- Ein eigenes Fahrzeug zum Erreichen des Arbeitsortes ist vorhanden.

#### Ihre Aufgaben:

- Reinigung von Raumcontainern inkl. Einrichtungsgegenständen sowie von Lager-, Büro und Küchenräumen

#### Wir bieten Ihnen:

- Ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet!
- Ein durchgängiges Arbeitsverhältnis!
- Ein gutes Betriebsklima!
- Einen Teilzeitjob mit 20 bis 35 Stunden.



Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.menzl.de/jobs](http://www.menzl.de/jobs) oder telefonisch unter 037208/600-18. Senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

Container Vermietung und Verkauf Menzl GmbH, Ansprechpartner: Sibylle Voland  
Gottfried-Schenker-Str. 19 in 09244 Lichtenau OT Ottendorf  
bzw. per Mail an: [personal@menzl.de](mailto:personal@menzl.de)



Besuchen Sie uns zum  
**Tag der offenen Tür**  
am Sonnabend, 6. Juni 2015,  
von 9.00 bis 16.00 Uhr!

Wir halten eine große  
Auswahl an Jahreswagen  
und Gebrauchtfahrzeugen  
für Sie bereit!

Viele Angebote auch unter:  
[www.autohaus-schwenzer.de](http://www.autohaus-schwenzer.de)

**Schwenzer**  
... Service rund ums Auto



An der Feuerwache 8  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel. 0372 06 / 50 05 - 0  
Fax 0372 06 / 50 05 - 29

**Ausgezeichnetes Design mit innovativer Technik  
Jetzt zum Vorteilspreis**

**Mazda3**  
Barpreis € **17.490<sup>1)</sup>** Jetzt € **2.000<sup>3)</sup>**  
über DAT für Ihren Gebrauchten

**Mazda CX-5**  
Barpreis € **24.190<sup>2)</sup>** Jetzt € **1.500<sup>3)</sup>**  
über DAT für Ihren Gebrauchten

Kraftstoffverbrauch im kombinierten Testzyklus: 6,0 - 4,1 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 165 - 107 g/km.  
1) Barpreis für einen Mazda3 5-Türer Prime-Line SKYACTIV-G 100 Benzin. 2) Barpreis für einen Mazda CX-5 Prime-Line SKYACTIV-G 165 Benzin FWD. 3) Inzahlungnahme Prämie über DAT-Schwecke für Ihren Gebrauchtwagen beim Kauf eines neuen Mazda3 oder eines neuen Mazda CX-5. Alle Angebote inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten, gültig für Privatkunden und nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Abbildung zeigt Fahrzeuge mit höherwertiger Ausstattung.

**Autohaus HERFTIER**  
09661 Hainichen - Frankenger Straße 58 | Verkauf & Service  
04720 Döbeln - Oswald-Greiner-Straße 6 | Service

idyllischer **Kleingarten**  
sucht **Hobbygärtner!**

Die gepflegte Ruheoase (im KGV) befindet sich in Lichtenau, OT Krumbach, incl. frisch renoviertem Blockhaus in herrlicher Lage.

Weitere Infos unter Tel. 01 70-2 30 7888 oder [www.ebay-kleinanzeigen](http://www.ebay-kleinanzeigen), Anz.-Nr. 315955396

Große sonnige  
**2-Raum-Wohnung**  
in Frankenberg

75 m<sup>2</sup>, mit großem Balkon, renoviert,  
Bezug 01.09.2015, KM 325,00 €

Tel. **051 39-8945 59** od. **01 62-970 3252**

**FRANKENBERG**  
**Renovierte Wohnungen**  
kurzfristig zu vermieten

auch ohne Kautions

Telefon: **072 22/3 95 05**



Jetzt im Hopfenstübchen



... Gewohnte Speisen zu fairen Preisen ...

Täglich wechselnde Mittagsangebote frisch zubereitet!

Alle Speisen auch zum Mitnehmen!  
Mo. – Fr. 11 – 14 Uhr · Tel. 03 72 06 / 35 94

Zufahrt über Hermann-Fischer-Str.



... einfach gut essen

Äußere Chemnitzer Straße 38 · Frankenberg  
Tel. 037206/3594 · www.hopfenstuebchen.de  
Mo. – Sa. ab 17.00 Uhr geöffnet  
RESTAURANT · BIERGARTEN · CATERING



Besuchen Sie unseren Biergarten!

Nutzen Sie unseren **Catering-Service!**

Sie feiern – wir liefern Ihnen das Buffet!

Genießen Sie eine unserer zahlreichen **Spargel-spezialitäten**

18. Juli 2015 ab 18.00 Uhr  
**Tanz** unterm Sternenhimmel  
Reservierung erbeten



Reisebüro Rauter

Inhaber: Katja Kaufmann

www.reisebuero-rauter.de

Unsere Tagesfahrten:

- 03.06.2015 Berlin** inkl. Besuch im Bundestag, Besuch des Fernsehturmes und Mittagessen im Fernsehturm **69,- € p. Pers.**
- 12.08.2015 Sommerfahrt in den Spreewald** Besuch des Schlosses Lübben und Mittagessen im Schloss, Kahnfahrt **49,- € p. Pers.**
- 05.12.2015 Advent in den Höfen** Weihnachtliche Fahrt nach Quedlinburg inkl. Mittagessen und Stadtführung **69,- € p. Pers.**

Alle Fahrten ab/an Hainichen, Gersdorf, Ditterbach, Frankenberg

Information und Anmeldung:

Reisebüro Rauter - Inhaber Katja Kaufmann - Bahnhofstraße 2 in 09661 Hainichen  
Tel.: 037207-589913 · E-Mail: info@reisebuero-rauter.de · www.reisebuero-rauter.de

Fliesenlegergeschäft  
**Eric Kuche**

Ausführung sämtlicher Fliesen- und Natursteinarbeiten

Auf dem Ahorn 57  
09669 Frankenberg

Tel. 037206/568762  
Mobil 0162/3052440  
info@fliesen-kuche.de

**Die Schneider Gruppe**  
Autosätze nach Maß.

# BRINGT FARBE IN IHR LEBEN!

Finanzieren Sie jetzt  
inkl. 3 Jahre Garantie\*

**0€** Anzahlung  
**99€** monatlich

nur 10.990 EUR

**Renault Clio Dynamique 1.2 16V 75 Tageszulassung**  
• Klimaanlage • Radio mit USB • Tagfahrlicht • Bordcomputer • Bluetooth • Berganfahrassistent • Designräder 16" • vvm.

\*monatliche Finanzierung zum Preis von 99€: Fahrzeugpreis 11.530€, Anzahlung 0€, Nettodarlehensbetrag 11.530€, GAP-Versicherung 0€, Restschuldversicherungsaufwand 0€, Gesamtkreditbetrag 11.530€, Laufzeit 60 Monate, Anzahl der Raten 59 á 99€, Schlussrate 5.689€, Gesamtaufleistung 50.000€, effektiver Jahreszins 0%, Sollzins (gebunden) 0%, Gesamtbetrag 11.530€; Abbildung zeigt Sonderausstattung

Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,6 l/100km, Innerorts 7,0 l/100km, außerorts 4,7 l/100km; CO2-Emissionen kombiniert 127g/km

**DIE SCHNEIDER GRUPPE GMBH FIL. FRANKENBERG**  
An der Feuerwache 2 • 09669 Frankenberg • Tel.: 037206 / 859 0

www.dieschneidergruppe.de

**STADTWERKE**  
Annaberg-Buchholz  
*NÄHE TUT GUT!*

**FRÜHLINGSZEIT**  
JETZT SPAREN UND UNKOMPLIZIERT WECHSELN –  
STADTWERKE ANNABERG-BUCHHOLZ

*Thore Haldrup  
Dolze*

Erdmannsdorfer Straße 1 · 09557 Flöha  
Telefon 0 37 26 - 790 76 57 · www.swa-b.de



*... hier wohne ich!*

**WOHNUNGSGESELLSCHAFT mbH**  
Frankenberg/Sachsen

**WGF**

**Vermietung**  
**Verwaltung**  
**Verkauf**

**Kostenfreie Vermietungshotline:**  
**0800 09669 21**  
Humboldtstr. 21 · 09669 Frankenberg/Sa. · ☎ 037206 50610

**www.ihr-zu-hause.de**

**Fußbodenheizung für Altbau** – ab 1 cm Aufbauhöhe  
oder zum Einfräsen ohne Aufbauhöhe

Verschiedene Modelle bei uns zur Ansicht!

**IBS**  
INNOVATIVE BAU SYSTEME GmbH  
www.ibs-gmbh.de

**Heiztechnikausstellung:**  
Max-Kästner-Str. 17a Frankenberg

☎ 037206 / 3531 Mo-Fr 8-17 Uhr

**BAUGESCHÄFT**  
**Holger Schiemann**

Anlässlich unseres Firmenjubiläums laden wir unsere werte Kundschaft am **Samstag, 06.06.2015**, zwischen 10.00 und 16.00 Uhr, in unser Lager auf der Winklerstr. 18 in Frankenberg recht herzlich ein und freuen uns auf Ihr Kommen!

Mit besten Grüßen  
**Holger Schiemann und sein Team**

**20 Jahre**  
1995 – 2015

**Tag der offenen Tür im Baugeschäft**

**Aktionen im Juni:**

**Smartphone SAMSUNG**  
Galaxy S III mini Vodafone  
• 8 GB interner Speicher  
• 1 GHz Prozessor  
~~169,- EUR~~ **129,- EUR**

**Panasonic**  
LCD-TV 40-45" TX-40CW304  
• 100 cm sichtbares Bild  
• 200 Hz Bewegungskompensation  
• DVB-S2, DVB-C  
• Full HD  
~~549,- EUR~~ **388,- EUR**

**Montage von Einbaugeräten!**  
inkl. Altgeräteentsorgung  
Wir entsorgen Ihre Altgeräte jetzt schon kostenlos!

**Wir haben für Sie umgebaut!**  
Besuchen Sie uns!  
Wir freuen uns auf Sie!

**EURONICS Morgenstern**

EURONICS Morgenstern | Freiburger Str. 61 | 09669 Frankenberg  
T 037206 2429 | F 037206 2999  
info@euronics-morgenstern.de | www.euronics-morgenstern.de

Wir sind für Sie da:  
Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

**Ewin** Jetzt neben NORMA!

**Pizzeria & Kebab-Haus**

Tel. 037206 - 89 1302

Zu Verkaufen – Eigentumswohnung mit 2,5 Zimmern, großem Balkon, Tageslichtbad, Stellplatz und Carport in grüner Lage. 74 m² Wfl., EG, weitere Informationen gern auf Anfrage.

(Energieverbrauchsausweis, D, EnEV 108,4 kWh inkl. Warmwasser, Ölzentralheizung, Bj. 1995)

**IMMOBASE**  
SUSI RICHTER  
037206 48 97 84 www.immo-base.eu

**Wir sagen: Herzlich willkommen!**

**Achtung neu!!!**

**Geänderte Öffnungszeiten**  
Mo. – Fr. 10.00 – 18.00 Uhr  
Sa. wie gewohnt 9.00 – 14.00 Uhr

Beratungstermine können auch außerhalb der Geschäftszeiten vereinbart werden.

**Zwischen Hainichen und der Räuberschänke an der S 201**

Hauptstr. 56a  
09661 Hainichen  
OT Bockendorf  
Tel.: 037207/2060

**Möbelhaus natur & wohnen**  
Inh. Markus Gerber  
Ihr Massivholzspezialist

**www.natur-wohnen.de**